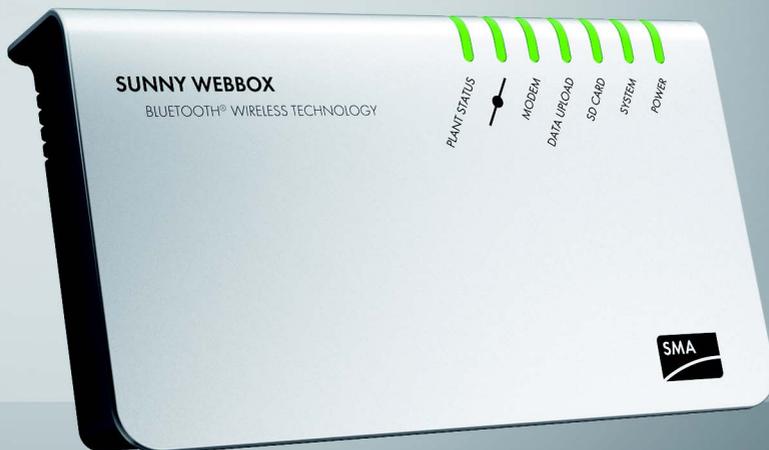




Monitoraggio dell'impianto
SUNNY WEBBOX con Bluetooth® Wireless Technology
Istruzioni per l'uso



Indice

1	Avvertenze sull'impiego di queste istruzioni	7
1.1	Ambito di applicazione	7
1.2	Ulteriori informazioni	7
1.3	Simboli usati	8
1.4	Convenzioni tipografiche	8
2	Sunny WebBox con Bluetooth	9
2.1	Panoramica delle funzioni	10
2.2	Indicazioni sull'uso del Sunny WebBox	10
3	Informazioni fondamentali su Sunny WebBox con Bluetooth	11
3.1	Interfaccia utente	11
3.1.1	Barra degli strumenti	12
3.1.2	Struttura ad albero dell'impianto	13
3.1.3	Menu apparecchio	14
3.1.4	Panoramica	14
3.1.5	Valori attuali	16
3.1.6	Impostazioni	18
3.1.7	Eventi	19
3.2	Sistema di sicurezza e password	21
3.2.1	Gruppi utente	21
3.2.2	Password impianto	21
3.2.3	Sicurezza di accesso al Sunny WebBox con Bluetooth	22
3.2.4	Qualità delle password	22
3.2.5	SMA Grid Guard	22
3.2.6	Password dimenticata	23
3.3	Simboli	23
4	Login e logout da Sunny WebBox	26
4.1	Login in Sunny WebBox	26

4.2	Logout da Sunny WebBox	27
5	Comando	27
5.1	Vista impianto	27
5.1.1	Stato dell'impianto.	27
5.1.2	Impostazione di parametri di una categoria di apparecchi	28
5.1.3	Modifica nome impianto.	28
5.2	Vista apparecchio.	29
5.2.1	Stato apparecchio.	29
5.2.2	Impostazione dei parametri di un apparecchio	29
5.3	Adeguamento della password di un apparecchio alla password impianto	30
5.4	Rilevamento del numero di serie del Sunny WebBox.	31
5.5	Rilevamento dell'indirizzo IP della WAN	31
5.6	Attivazione/disattivazione del modo SMA Grid Guard.	32
6	Configurazione di Sunny WebBox.	34
6.1	Modifica della password di Sunny WebBox	34
6.2	Ora impianto	35
6.2.1	Indicazioni relative all'ora impianto	35
6.2.2	Impostazione di data e ora.	36
6.2.3	Sincronizzazione manuale di data e ora con Sunny Portal	36
6.2.4	Attivazione/disattivazione della sincronizzazione automatica orologio	37
6.3	Impostazioni per ogni paese	38
6.3.1	Impostazione del formata data.	38
6.3.2	Impostazione della lingua.	38
6.3.3	Impostazione del formato dei numeri	39
6.3.4	Impostazione del formato ora	39
6.3.5	Impostazione dell'unità della temperatura	40
6.4	Modifica del nome apparecchio di Sunny WebBox	40
6.5	Rete Ethernet	41
6.5.1	Indicazioni relative all'impostazione della rete	41

6.5.2	Applicazione dell'impostazione di rete statica nel Sunny WebBox	42
6.5.3	Attivazione/disattivazione del DHCP	42
6.5.4	Server proxy	43
6.5.5	Impostazione della porta HTTP	44
6.5.6	Impostazione della porta NAT	45
6.6	Registrazione dati	45
6.6.1	Indicazioni relative alla registrazione dati	45
6.6.2	File CSV.	46
6.6.3	File XML.	47
6.6.4	Impostazione della denominazione del valore di misura in lingua locale . .	48
7	Gestione dei dati dell'impianto	49
7.1	Indicazioni relative ai dati dell'impianto	49
7.2	Sunny Portal	49
7.2.1	Indicazioni relative al Sunny Portal.	49
7.2.2	Registrazione di Sunny WebBox nel Sunny Portal	50
7.2.3	Attivazione/disattivazione di Sunny Portal	51
7.2.4	Verifica della connessione a Sunny Portal	52
7.2.5	Impostazione della frequenza di upload	52
7.2.6	Accesso a Sunny WebBox da Sunny Portal	53
7.2.7	Adattamento della sigla impianto per Sunny Portal	53
7.3	Scheda SD	54
7.3.1	Indicazioni relative al salvataggio dei dati impianto su scheda SD	54
7.3.2	Salvataggio dei dati impianto su scheda SD	54
7.4	Server FTP integrato	55
7.4.1	Indicazioni relative al server FTP integrato	55
7.4.2	Attivazione/disattivazione del server FTP integrato	55
7.4.3	Richiamo del server FTP attraverso Internet.	56
7.5	FTP push	57
7.5.1	Indicazioni relative alla funzione FTP push	57
7.5.2	Attivazione/disattivazione della funzione FTP push	57
7.5.3	Verifica della funzione FTP push	58

8	Funzioni di servizio	59
8.1	Esecuzione dell'update del firmware	59
8.1.1	Indicazioni relative all'aggiornamento del firmware	59
8.1.2	Aggiornamento del firmware attraverso Internet	60
8.1.3	Aggiornamento del firmware con scheda SD	62
8.2	Arresto di Sunny WebBox	63
8.3	Riavvio di Sunny WebBox tramite l'interfaccia utente	63
8.4	Reset di Sunny WebBox tramite il tasto Reset	64
8.5	Rilevamento della configurazione attuale del Sunny WebBox attraverso la scheda SD	65
9	Ricerca di guasti	66
9.1	Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox	66
9.2	Collegamento <i>Bluetooth</i>	70
10	Appendice	72
10.1	Indicazioni relative alla scheda SD	72
10.2	Struttura del file config.xml	72
10.3	Struttura di un file di dati XML	73
10.4	Indicazioni relative al browser Web	74
10.5	Impostazione di un'eccezione proxy in Internet Explorer	74
10.6	Attivazione di IPv6 in Windows XP SP2	75
10.7	Assegnazione di indirizzi IP in una rete locale	75
11	Contatto	76

1 Avvertenze sull'impiego di queste istruzioni

Le presenti istruzioni descrivono i comandi di Sunny WebBox. Le istruzioni devono essere accessibili in qualsiasi momento. Le presenti istruzioni non contengono informazioni dettagliate sugli apparecchi collegati. Per informazioni dettagliate sugli apparecchi collegati, vedere le istruzioni dei relativi apparecchi.

1.1 Ambito di applicazione

Le presenti istruzioni per l'uso sono valide per il Sunny WebBox con *Bluetooth* a partire dalla versione hardware A1 e dalla versione firmware 1.1.

1.2 Ulteriori informazioni

Ulteriori informazioni relative alla SMA *Bluetooth* Wireless Technology sono disponibili nell'area download del sito www.SMA-Italia.com.

1.3 Simboli usati

Nel presente documento vengono utilizzati i seguenti simboli per avvertenze di sicurezza e per indicazioni di carattere generale:

 PERICOLO
<p>L'indicazione "PERICOLO" identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza provoca immediatamente lesioni gravi o mortali!</p>

	<p>AVVERTENZA</p> <p>L'indicazione "AVVERTENZA" identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza può provocare lesioni gravi o mortali!</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>ATTENZIONE</p> <p>L'indicazione "ATTENZIONE" identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza può provocare lesioni leggere o di media gravità!</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>AVVISO</p> <p>L'indicazione "AVVISO" identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza può provocare danni materiali!</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>Nota</p> <p>Sono segnalate come note le informazioni rilevanti per il funzionamento ottimale del prodotto.</p>
------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1.4 Convenzioni tipografiche

Nelle presenti istruzioni il termine impianto fotovoltaico viene abbreviato in impianto FV. Inoltre il nome del prodotto "Sunny WebBox con *Bluetooth*" viene abbreviato nel testo corrente in "Sunny WebBox".

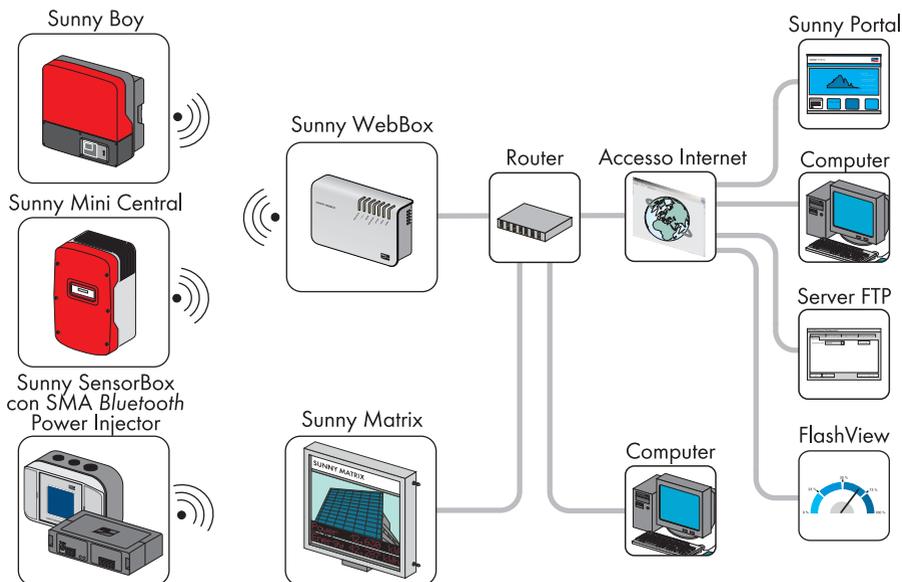
Formato	Significato
[Salva]	I pulsanti sono indicati tra parentesi quadre [].
"Menu1"	Le voci di menu sono indicate tra virgolette.
"Menu1 > Menu2"	I percorsi di menu sono indicati tra virgolette. Le parentesi uncinate > separano i singoli menu.
<i>Esempio:</i>	Gli esempi sono evidenziati in corsivo.

2 Sunny WebBox con Bluetooth

Nella sua qualità di interfaccia di comunicazione centrale, Sunny WebBox con *Bluetooth* crea il collegamento tra le apparecchiature dell'impianto fotovoltaico e l'utente. Sunny WebBox con *Bluetooth* raccoglie e archivia tutti i dati degli apparecchi SMA *Bluetooth* collegati, rendendone possibile il monitoraggio completo.

Tramite le numerose funzioni del Sunny WebBox con *Bluetooth* è possibile, fra le tante cose, trasmettere automaticamente i dati archiviati dell'impianto FV per es. al portale Internet Sunny Portal oppure ad un server FTP liberamente selezionabile per tutte le ulteriori operazioni di elaborazione oppure presentare i dati del proprio impianto per mezzo del grande display Sunny Matrix o tramite il software per computer Flashview.

Per gli installatori Sunny WebBox con *Bluetooth* rappresenta un efficiente strumento per configurare singoli apparecchi o intere classi di apparecchi dell'impianto FV e per realizzare diagnosi a distanza. Sunny WebBox con *Bluetooth* consente il riconoscimento tempestivo di anomalie di funzionamento e aiuta in questo modo a ottimizzare i rendimenti dell'impianto FV.



2.1 Panoramica delle funzioni

Le funzioni principali del Sunny WebBox con *Bluetooth* Wireless Technology in sintesi:

Comunicazione impianto

- Controllo wireless dell'impianto FV tramite *Bluetooth* Wireless Technology

Comunicazione impianto esterna

- Rete Ethernet 10/100 MBit

Server Web integrato

- Panoramica veloce sullo stato corrente dell'impianto FV
- Rappresentazione grafica dei dati più importanti dell'impianto
- Configurazione parametrica di singoli apparecchi o di un'intera classe
- Configurazione parametrica dei parametri SMA Grid Guard
- Facile diagnosi grazie alla visualizzazione degli eventi degli apparecchi
- Trasmissione sicura dei dati grazie ad un nuovo sistema di password

Gestione dati dell'impianto FV

- Visualizzazione dei dati dell'impianto FV tramite l'interfaccia utente
- Salvataggio dei dati dell'impianto FV nella memoria interna
- Salvataggio dei dati dell'impianto FV su scheda SD opzionale
- Trasmissione automatizzata al Sunny Portal dei dati dell'impianto FV
- Richiamo dei dati dell'impianto tramite il server FTP interno
- Caricamento dei dati dell'impianto FV su un server FTP esterno tramite la funzione FTP Push
- Dati dell'impianto in formato CSV o XML

Funzioni di servizio

- Aggiornamento del firmware via Internet
- Sincronizzazione ora tramite Internet
- Ripristino delle impostazioni di fabbrica

2.2 Indicazioni sull'uso del Sunny WebBox

- L'interfaccia utente del Sunny WebBox richiede l'attivazione di JavaScript per poter visualizzare ed eseguire correttamente contenuti e funzioni del Sunny WebBox. Attivare JavaScript nel proprio web browser. Consultare se necessario la guida del proprio browser.
- La procedura di salvataggio dei parametri può durare fino a 30 secondi. Non staccare il Sunny WebBox con *Bluetooth* dall'alimentazione di tensione durante la procedura di salvataggio. In caso contrario può verificarsi la perdita di dati.

3 Informazioni fondamentali su Sunny WebBox con Bluetooth

3.1 Interfaccia utente

L'interfaccia utente consente un rapido accesso a tutte le informazioni importanti dell'impianto FV e dei rispettivi apparecchi.

SUNNY WEBBOX



Posizione	Denominazione	Significato
A	Barra degli strumenti	La barra degli strumenti consente di accedere rapidamente alle funzioni principali di Sunny WebBox.
B	Struttura ad albero dell'impianto	Nella struttura ad albero dell'impianto tutti gli apparecchi di un impianto FV vengono rappresentati in una struttura ad albero.
C	Menu apparecchio	Il menu apparecchio consente di visualizzare informazioni e configurare gli apparecchi selezionati nella struttura ad albero dell'impianto.
D	Area del contenuto	Nell'area del contenuto viene visualizzato il contenuto vero e proprio. Il contenuto dipende dal menu selezionato.

Posizione	Denominazione	Significato
E	Barra di stato	<p>La barra di stato fornisce informazioni sullo stato corrente di Sunny WebBox e contiene le seguenti indicazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Numero di serie • Versione software <p>E inoltre, dopo l'accesso al Sunny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Informazioni sullo stato della password • SMA Grid Guard (solo per l'installatore) • Gruppo utenti attuale • Stato del collegamento con l'impianto FV • Data e ora attuali

3.1.1 Barra degli strumenti

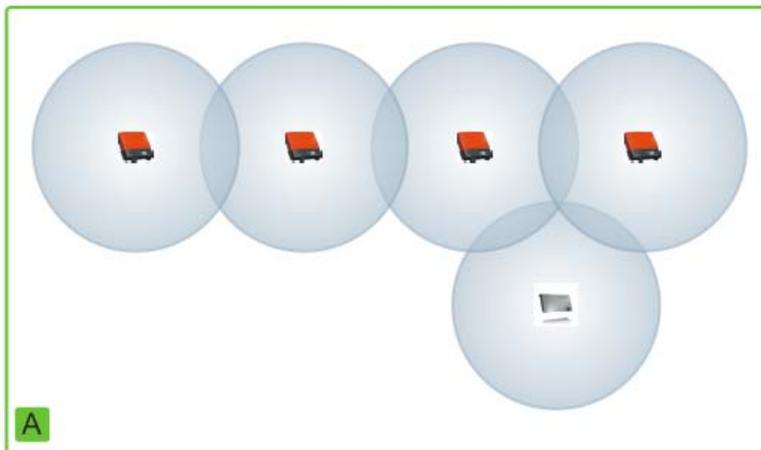
La barra degli strumenti consente di accedere rapidamente alle funzioni principali di Sunny WebBox.

Simbolo	Significato
	Consente di accedere alla scheda Configurazioni di Sunny WebBox. È inoltre possibile accedere alla scheda Configurazioni tramite la struttura ad albero "Sunny WebBox" "Configurazioni".
	Consente di visualizzare la guida di Sunny WebBox.
	Per mezzo dell'icona "Esci" l'utente può uscire dall'interfaccia utente di Sunny WebBox.

3.1.2 Struttura ad albero dell'impianto

Un impianto FV è caratterizzato da diversi apparecchi collegati tra loro tramite lo stesso tipo di comunicazione (per es. SMA *Bluetooth*).

Rappresentazione di un impianto *Bluetooth*

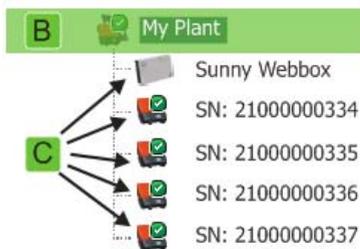


La struttura ad albero dell'impianto in Sunny WebBox rappresenta la struttura fisica dell'impianto (A) in figura. Tutti gli apparecchi di un impianto (compreso il Sunny WebBox) vengono raffigurati nelle ramificazioni dell'impianto (B). La comunicazione all'interno dell'impianto viene creata da Sunny WebBox.

Struttura ad albero dell'impianto in Sunny WebBox

In linea di massima si distingue tra vista impianto (B) e vista apparecchio (C).

- Vedere capitolo 5.1 "Vista impianto" (Pagina 27)
- Vedere capitolo 5.2 "Vista apparecchio" (Pagina 29)



3.1.3 Menu apparecchio

Il menu apparecchio consente di visualizzare le opzioni di configurazione e i valori correnti di un apparecchio. L'apparecchio deve essere stato dapprima selezionato nella struttura ad albero dell'impianto. Le voci di menu visualizzate dipendono dall'apparecchio selezionato.



Scheda	Significato
Panoramica	La scheda Panoramica contiene informazioni sugli apparecchi o sugli impianti selezionati nella struttura ad albero dell'impianto. Oltre all'indicazione dello stato, vengono forniti anche i dati principali dell'apparecchio.
Valori attuali	La scheda Valori attuali contiene i dati correnti dell'apparecchio selezionato in funzione del gruppo utente.
Impostazioni	La scheda Configurazioni consente di visualizzare e configurare parametri diversi in base al gruppo utente impostato.
Eventi	La scheda Eventi contiene gli eventi di un apparecchio. Gli eventi visualizzati dipendono dal gruppo utente impostato.

3.1.4 Panoramica

La scheda "Panoramica" contiene le informazioni principali dell'impianto FV o di un singolo apparecchio.

Vista apparecchio

Se è stato selezionato un apparecchio nella struttura ad albero dell'impianto, nella scheda Panoramica verranno rappresentati inoltre in grafico i valori di rendimento e di potenza dell'apparecchio. È possibile visualizzare quattro grafici dalle seguenti schede:



Scheda	Significato
Giorno	Visualizza la potenza dell'apparecchio nel corso di una giornata.
Mese	Visualizza il rendimento giornaliero dell'apparecchio nel corso di un mese.
Anno	Visualizza il rendimento mensile dell'apparecchio nel corso di un anno.
Totale	Visualizza il rendimento annuale dell'apparecchio nel corso degli ultimi 10 anni.

Facendo clic con il mouse o selezionando un punto della curva, viene visualizzata una schermata che riporta il valore esatto, l'ora e la data corrispondenti al punto selezionato.

Con le frecce in basso al grafico è possibile visualizzare l'intervallo successivo. È inoltre possibile selezionare l'intervallo di tempo direttamente sull'icona del calendario.

Vista impianto

Se è stato selezionato un impianto nella struttura ad albero, la scheda Panoramica riporterà le seguenti informazioni sull'impianto FV nel suo complesso:

- Dati di tutti gli inverter dell'impianto FV:
 - rendimento giornaliero: rendimento giornaliero finora raggiunto
 - stato: stato attuale dell'impianto (ok, errore, avvertenza)
 - potenza: potenza giornaliera finora raggiunta
 - rendimento totale: rendimento complessivo finora raggiunto
- Dati dei sistemi di comunicazione dell'impianto FV:
 - stato: stato attuale dei sistemi di comunicazione (ok, errore, avvertenza)
- Potenza nominale disponibile degli inverter

3.1.5 Valori attuali

Nella scheda "Valori attuali" sono visualizzati tutti i valori dell'apparecchio selezionato nella struttura ad albero dell'impianto o dell'impianto selezionato. I valori visualizzati dipendono dal gruppo utente impostato. Tutti i valori sono ordinati in gruppi (gruppi di parametri) e sottogruppi.

Vista apparecchio

Se nella struttura ad albero dell'impianto è stato selezionato un apparecchio, nella scheda "Valori attuali" sono visualizzati i valori per il singolo apparecchio.

Vista impianto

Se nella struttura ad albero dell'impianto è stato selezionato un impianto, nella scheda "Valori attuali" sono visualizzati i valori per categorie complete di apparecchi. Le categorie di apparecchi vengono rappresentate separatamente dopo aver fatto clic sul gruppo di parametri (per es. inverter solari e sistemi di comunicazione).

My Plant >> Sunny WebBox

▼ **Stato (Inverter solare)**

▼ Funzionamento

Riduzione della potenza	non attivo
Stato del relè di rete	Chiuso
Stato	Ok

▶ Evento attuale

▶ Stato apparecchio

▼ **Stato (Prodotti per la comunicazione)**

▼ Funzionamento

Stato	Ok
-------	----

Alcuni valori rappresentano la somma dei singoli apparecchi di una categoria (per es. somma del rendimento (A)).

▼ **Lato CA (Inverter solare)**

▼ Misurazioni rete

▶ Frequenza di rete	49.98 Hz
▶ Potenza	23.19 kW/m

A

A seconda del tipo di valore viene visualizzata una sintesi appropriata alla categoria dell'apparecchio:

Simbolo	Significato
Σ	Somma
\emptyset	Valore medio
per es. 20... 50 °C	Valore minimo e massimo

Espandendo il valore riepilogato, verranno visualizzate ulteriori informazioni.

Lato CA (Inverter solare)		
Misurazioni rete		
▶ Frequenza di rete	\emptyset 49.98 Hz	
▼ Potenza		
Min.	2319 W/m	B
Max.	2319 W/m	C
Somma	23.19 kW/m	D
Valore intermedio	2319 W/m	E
Numero apparecchi	10	F

Posizione	Significato
B	Il valore minimo di potenza dei 10 apparecchi
C	Il valore massimo di potenza dei 10 apparecchi
D	Somma dei valori di potenza dei 10 apparecchi
E	Valore medio delle potenze riferito ai 10 apparecchi
F	Numero degli apparecchi nella categoria

3.1.6 Impostazioni

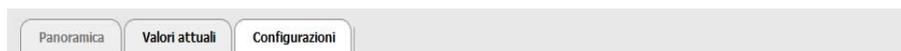
Nel menu apparecchio "Configurazioni" sono visualizzati tutti i parametri dell'apparecchio o dell'impianto selezionato nella struttura ad albero dell'impianto. Per i valori numerici i limiti consentiti dei parametri sono indicati fra parentesi dopo il valore. I parametri visualizzati dipendono dal gruppo utente impostato. Tutti i parametri sono ordinati in gruppi (gruppi di parametri) e sottogruppi.

Vista apparecchio

Se è stato selezionato un apparecchio nella struttura ad albero dell'impianto, nella scheda "Configurazioni" sarà possibile modificare i parametri dell'apparecchio selezionato.

Vista impianto

Se è stato selezionato un impianto nella struttura ad albero dell'impianto, nella scheda "Configurazioni" sarà possibile modificare i parametri per un'intera categoria di apparecchi. Il nuovo valore del parametro viene applicato a tutti gli apparecchi della stessa categoria. Le categorie di apparecchi vengono rappresentate separatamente dopo aver fatto clic sul gruppo di parametri (per es. inverter solari e sistemi di comunicazione).



My Plant

Targhetta d'identificazione (Inverter solare)	
Targhetta d'identificazione	
Versione comunicazione	1.1.11.9
Nome apparecchio	SN: 2100000027
Categoria apparecchio	Inverter solare
Tipo di apparecchio	SB4000TL-20
Pacchetto software	01.01.00.R

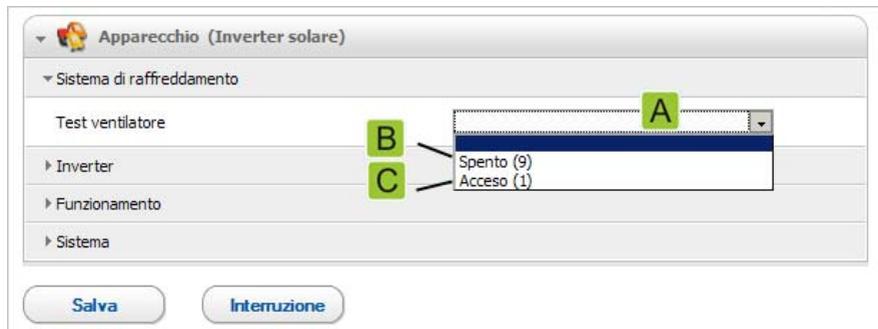
Modifica

Targhetta d'identificazione (Prodotti per la comunicazione)	
Targhetta d'identificazione	
Versione comunicazione	1.0.0.0
Nome apparecchio	Sunny WebBox
Categoria apparecchio	Prodotti per la comunicazione
Tipo di apparecchio	WebBox-20
Pacchetto software	01.01.07.R

Modifica

Se sono stati impostati valori differenti per gli apparecchi della stessa categoria, in modalità di modifica viene visualizzato un campo vuoto (A).

Nei menu di selezione sono elencate le diverse opzioni. Tra parentesi è riportato il numero degli apparecchi impostati su tale opzione. Vedi (B) e (C). Se si seleziona e si memorizza un'opzione, tutti gli apparecchi della categoria verranno impostati sul nuovo valore. Se viene visualizzato un "*", questo parametro non è disponibile per tutti gli apparecchi.



Nei campi di testo vengono visualizzati i principali caratteri comuni. Caratteri differenti vengono completati con "...".

3.1.7 Eventi

Sunny WebBox è in grado di visualizzare i propri eventi e gli eventi dei singoli apparecchi. Sunny WebBox richiama l'elenco degli eventi direttamente dagli apparecchi.



Posizione	Significato
A	Filtro per le categorie di eventi
B	Filtro per l'intervallo di tempo degli eventi visualizzati
C	Priorità dell'evento
D	Tipo di evento
E	Evento in testo non crittografato e numero dell'evento tra parentesi
F	Gruppo del parametro in questione (gruppo di parametri)
G	Data in cui si è verificato l'evento.
H	Ora in cui si è verificato l'evento.

Priorità degli eventi

Per gli eventi esistono le seguenti priorità:

Simbolo	Significato
	L'evento può essere risolto solo con l'intervento da parte dell'installatore sull'apparecchio. Contattare l'installatore e comunicare il numero di serie dell'apparecchio e il numero dell'evento.
	Contattare l'installatore e comunicare il numero di serie dell'apparecchio e il numero dell'evento.

Tipi di eventi

Ci sono 3 tipi di eventi che Sunny WebBox visualizza mediante simboli:

- Informazione
- Avvertenza
- Errori

Simboli e significato dei tipi di eventi

Gli eventi possono assumere 3 stati:

- in arrivo: l'evento si è verificato.
- riscontrato: l'evento si è verificato da tempo e non è stato ancora possibile risolverlo.
- in uscita: l'evento è stato risolto.

Simbolo	Significato
	Errori
	Errore in arrivo
	Errore in uscita
	Avvertenza
	Avvertenza in arrivo
	Avvertenza in uscita
	Informazione
	Informazione in arrivo
	Informazione in uscita

3.2 Sistema di sicurezza e password

3.2.1 Gruppi utente

SMA Solar Technology AG prevede in generale due gruppi utente: **Utente** e **Installatore**. Inoltre gli installatori, dopo aver digitato il codice SMA Grid Guard possono effettuare impostazioni avanzate sull'apparecchio. I gruppi utente dispongono delle seguenti autorizzazioni:

Gruppo utente	Autorizzazione
Utente	Gli utenti appartenenti a questo gruppo possono verificare tutte le informazioni di cui si richiede la visualizzazione, quali per es. valori correnti e impostazioni di parametri. Non è possibile eseguire impostazioni che incidono sul funzionamento. L'utente può scegliere liberamente la password dell'impianto per il gruppo utente "Utente".
Installatore	Oltre ai diritti del gruppo Utente, gli utenti appartenenti a questo gruppo possono impostare o modificare i parametri dell'impianto che incidono sul funzionamento. È inoltre possibile reimpostare la password impianto dell'utente nonché, dopo aver inserito il codice SMA Grid Guard, eseguire impostazioni avanzate sugli apparecchi.
Installatore con autorizzazione SMA Grid Guard	L'installatore può modificare i parametri SMA Grid Guard degli apparecchi.

3.2.2 Password impianto

La password impianto di ciascun gruppo utente è la stessa per tutti gli apparecchi dell'impianto. Dopo avere eseguito l'accesso con la password impianto (**Utente/Installatore**) è possibile procedere alla configurazione simultanea di più apparecchi dell'impianto. Se la password dell'apparecchio non corrisponde a quella dell'impianto, per esempio in caso di aggiunta di un nuovo apparecchio in un impianto esistente, l'apparecchio verrà visualizzato nella struttura ad albero dell'impianto con un lucchetto ().



Accesso non autorizzato all'impianto FV

La password impianto protegge l'impianto FV dall'accesso non autorizzato agli apparecchi.

- Dopo avere eseguito il primo accesso ad un nuovo impianto, si consiglia di modificare la password standard di entrambi i gruppi utente (**Utente/Installatore**). Dopo la modifica della password è necessario riavviare il Sunny WebBox.



Password impianto predefinita

Tutti gli apparecchi vengono consegnati con la password utente 0000 e la password installatore 1111.

3.2.3 Sicurezza di accesso al Sunny WebBox con *Bluetooth*

Ogni gruppo utente è protetto con una password libera. Le password vengono trasferite in forma codificata. Dopo 4 immissione errate della password l'accesso al Sunny WebBox viene bloccato per 15 minuti. Al termine di questo lasso di tempo è possibile effettuare nuovamente il login.

Proteggere il proprio impianto FV da accesso non autorizzato. Applicare inoltre le seguenti misure di protezione:

- Scegliere password sicure (vedere capitolo 3.2.4 "Qualità delle password" (Pagina 22)).
- Modificare le password ad intervalli regolari.
- Utilizzare password diverse per diversi gruppi di utenti.
- Non lasciare mai appunti con le password alla portata di terzi.
- Installare un firewall nelle reti Ethernet.
- Chiudere le porte di rete non necessarie nelle reti Ethernet.

3.2.4 Qualità delle password

Al fine di aumentare la sicurezza della password è necessario considerare nella scelta della stessa password le seguenti caratteristiche:

- Scegliere password lunghe almeno 8 caratteri. Una password più lunga aumenta anche il grado di sicurezza.
- Non utilizzare nomi comuni di cose o termini contenuti nel dizionario (per esempio parole come "cane", "gatto", "topo", ...).
- Non utilizzare dati di carattere personale (per esempio nomi di persone o animali domestici, numeri di matricola o di identificazione, numeri di targa).
- Non ripetere nomi o termini (per es. "casa-casa", "auto-auto", ...).
- Utilizzare una combinazione di lettere maiuscole e minuscole, simboli e cifre.
- Non ricorrere a combinazioni di cifre o lettere in successione sulla tastiera (ad esempio "12345", "qwerty", ...).

3.2.5 SMA Grid Guard

SMA Grid Guard è un sistema di sicurezza per le impostazioni nell'inverter specifiche per paese che stabiliscono il comportamento in una rete di interconnessione. Tali impostazioni (parametri Grid Guard) sono preimpostate negli apparecchi e possono essere modificate solo con la password SMA Grid Guard. Per modificare i parametri SMA Grid Guard, oltre all'account di accesso come installatore, è necessaria anche la password personale SMA Grid Guard che può essere richiesta a SMA Solar Technology. Il modulo di richiesta per il codice di accesso personale è disponibile all'indirizzo www.SMA-Italia.com nell'area download alla voce "Scheda tecnica" del rispettivo inverter.

3.2.6 Password dimenticata

In caso di perdita della password per un apparecchio, è possibile sbloccare quest'ultimo mediante il codice PUK (Personal Unlocking Key). Per richiedere il codice PUK per il gruppo **Utente/ Installatore** rivolgersi al Servizio assistenza tecnica SMA.

3.3 Simboli

Simboli per diritti di accesso

Nella struttura ad albero i singoli apparecchi sono visualizzati con un simbolo per il diritto di accesso. Se non è visualizzato alcun simbolo è possibile accedere all'apparecchio a seconda del gruppo utente utilizzato per l'accesso.



Tempi di aggiornamento nella struttura ad albero dell'impianto

Nella struttura ad albero dell'impianto l'aggiornamento dei simboli per i diritti di accesso (simbolo SMA Grid Guard e simbolo lucchetto) può durare fino a 2 minuti.

Simbolo	Significato
	Non si dispone dell'accesso all'apparecchio. La password dell'apparecchio differisce dalla password impianto corrente.
	Si dispone dell'accesso ai parametri protetti con la password SMA Grid Guard. I parametri protetti con SMA Grid Guard sono inoltre contrassegnati con questo simbolo.

Simboli apparecchio

I simboli apparecchio sono visualizzati nella struttura ad albero dell'impianto e nella scheda Panoramica di un apparecchio. Lo stato di ciascun apparecchio è indicato con un simbolo.

Simbolo	Significato
	Impianto
	Sunny WebBox
	Inverter
	Inverter sconosciuto
	Apparecchio sconosciuto
	Sunny SensorBox con SMA Bluetooth Power Injector

Simbolo	Significato
	SMA Bluetooth Repeater

Simboli di gruppo per valori correnti e impostazioni

I simboli di gruppo vengono utilizzati per i singoli gruppi di parametri.

Simbolo	Significato
	Status Valori di carattere generale che descrivono lo stato dell'apparecchio. Non viene riportato lo stato di altri componenti presenti nell'apparecchio (ad es. modem).
	Targhetta d'identificazione Tutti i valori che descrivono l'apparecchio/l'impianto.
	Apparecchio Valori che riguardano direttamente l'apparecchio e non rientrano in una delle categorie specifiche (ad es. lato CC, lato CA, comunicazione impianto, ecc.).
	Diritti utenti Tutti i valori che riguardano la protezione per l'accesso all'apparecchio.
	Lato CC Valori che riguardano il lato della corrente continua dell'apparecchio (per es. moduli FV).
	Lato CA Valori che riguardano il lato rete dell'apparecchio.
	Monitoraggio di rete Comprende i parametri relativi alla rete e in parte protetti dalla password personale SMA Grid Guard.
	Controllo impianti e apparecchi Comprende i parametri per quegli apparecchi che devono soddisfare requisiti speciali per l'immissione in rete a livello della media tensione. I parametri sono protetti dalla password personale SMA Grid Guard.
	Comunicazione impianto Tutti i valori che definiscono la comunicazione tra gli apparecchi per la comunicazione e l'impianto.
	Registrazione dati Tutti i valori che riguardano la registrazione di dati dell'apparecchio (ubicazione, intervalli e formato di salvataggio).

Simbolo	Significato
	<p>Componenti dell'apparecchio</p> <p>Comprende i parametri e i valori misurati relativi ai componenti di un apparecchio. Questo gruppo fornisce informazioni più approfondite rispetto alla targhetta d'identificazione. Ad esempio, sono classificati i numeri di versione dei componenti di sistema.</p>
	<p>Meteorologia</p> <p>Comprende tutti i valori misurati dai sensori collegati (per es. temperatura, irraggiamento e velocità del vento).</p>

Simboli particolari

Simbolo	Significato
	<p>Clessidra</p> <p>La clessidra segnala il salvataggio in corso di valori in un apparecchio.</p>
	<p>Valore medio</p> <p>Il simbolo del valore medio fa riferimento ad un valore medio.</p>
	<p>Somma</p> <p>Il simbolo di sommatoria indica una somma di valori.</p>
	<p>Massimo</p> <p>Indica il massimo di un valore.</p>
	<p>Minimo</p> <p>Indica il minimo di un valore.</p>
	<p>Aggiornamento</p> <p>Questo simbolo indica che è in corso la lettura dei valori dell'apparecchio.</p>
	<p>Sveglia</p> <p>Il simbolo della sveglia indica che i valori non sono stati aggiornati da oltre 10 minuti.</p>
	<p>Funzione calendario</p> <p>Consente di visualizzare un calendario per la selezione di una data o di una data di inizio e fine.</p>

4 Login e logout da Sunny WebBox

4.1 Login in Sunny WebBox



Accesso non autorizzato all'impianto FV

La password impianto protegge l'impianto FV dall'accesso non autorizzato agli apparecchi.

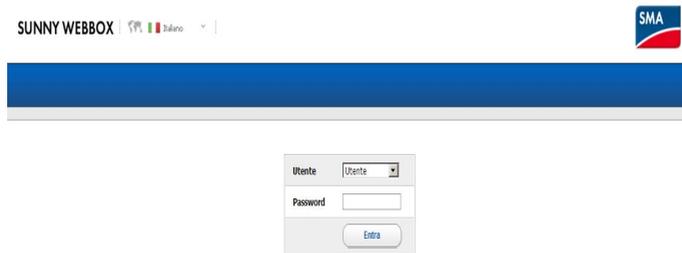
- Dopo avere eseguito il primo accesso ad un nuovo impianto, si consiglia di modificare la password standard di entrambi i gruppi utente (**Utente/Installatore**).



Password impianto predefinita

Tutti gli apparecchi vengono consegnati con la password utente 0000 e la password installatore 1111.

1. Avviare il browser Web (per es. Internet Explorer).
2. Immettere l'indirizzo IP del Sunny WebBox nella riga di indirizzo e premere il tasto Invio.
 - Si apre la schermata di login di Sunny WebBox.
 - Se la schermata non si apre, consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 66).



3. Selezionare la lingua.
4. Nel campo "Utente" selezionare il gruppo utente con il quale si desidera accedere.
5. Nel campo "Password" digitare la password del gruppo utente selezionato.
6. Fare clic su [Entra].
 - Si apre la pagina iniziale di Sunny WebBox.

4.2 Logout da Sunny WebBox

1. Selezionare nella barra degli strumenti "Esci".



- Si apre la schermata di login di Sunny WebBox. Il logout è avvenuto correttamente.

5 Comando

5.1 Vista impianto

5.1.1 Stato dell'impianto

Simbolo	Status	Significato
	Neutro	Lo stato dell'impianto è sconosciuto ed è in corso l'aggiornamento.
	OK	Tutti gli apparecchi dell'impianto funzionano come previsto.
	Avvertenza	Almeno un apparecchio nell'impianto segnala lo stato "Avvertenza". Nessun apparecchio segnala lo stato "Errore".
	Errori	Almeno un apparecchio nell'impianto segnala lo stato "Errore".

5.1.2 Impostazione di parametri di una categoria di apparecchi

Rientrano in una categoria di apparecchi tutti gli apparecchi dello stesso tipo. Gli apparecchi della stessa categoria possono essere configurati contemporaneamente. Gli apparecchi di categorie differenti devono essere configurati separatamente. Salvare le modifiche di una categoria di apparecchi prima di procedere alla modifica di un'altra categoria di apparecchi.

Per configurare tutti gli apparecchi di una categoria procedere come segue:

1. Selezionare l'impianto nella struttura ad albero dell'impianto.
2. Selezionare nel menu apparecchio "Configurazioni".
 - Vengono visualizzati i gruppi di parametri dell'intero impianto.
3. Selezionare il gruppo di parametri nel quale si trova il parametro da configurare.
 - Vengono elencate le singole categorie di apparecchi. La lettura dei dati dagli apparecchi potrebbe richiedere qualche minuto.
4. Selezionare [Modifica] sotto la categoria di apparecchi corrispondente.
5. Modificare i parametri desiderati per l'intera categoria di apparecchi.
6. Selezionare [Salva].
 - Le impostazioni vengono applicate a tutti gli apparecchi della stessa categoria.



Salvataggio delle modifiche dei parametri

L'operazione di salvataggio viene segnalata da una clessidra. Dopo il salvataggio delle modifiche nel Sunny WebBox, i dati modificati vengono trasmessi all'apparecchio. La procedura d'impostazione può durare alcune ore se l'apparecchio (per es. un inverter) è in modalità notturna. All'avvio dell'apparecchio i dati vengono applicati nella memoria principale e la clessidra scompare.

- I parametri di una categoria di apparecchi sono stati impostati.

5.1.3 Modifica nome impianto

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Targhetta d'identificazione > Targhetta d'identificazione".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Nome impianto" impostare il nome desiderato dell'impianto.
5. Fare clic su [Salva].
 - Il nome impianto è impostato.

5.2 Vista apparecchio

5.2.1 Stato apparecchio

Gli apparecchi si trovano in uno stato specifico. Lo stato viene visualizzato tramite i simboli nella struttura ad albero dell'impianto e nella scheda Panoramica dell'apparecchio.

Simbolo	Status	Significato
	Neutro	È in corso l'aggiornamento dello stato dell'apparecchio.
	OK	L'apparecchio è pronto per il funzionamento e funziona come previsto.
	Avvertenza	L'apparecchio non funziona correttamente. È possibile che l'errore venga eliminato automaticamente.
	Errori	L'apparecchio è nello stato di guasto. Si è verificato un errore nell'apparecchio. Controllare l'apparecchio.
	Errore di comunicazione	Al momento, l'apparecchio non è in grado di comunicare. Questo errore potrebbe verificarsi per esempio di notte quando l'inverter non è in funzione.

5.2.2 Impostazione dei parametri di un apparecchio

Un apparecchio può essere configurato mediante i suoi parametri. L'impostazione dei parametri di un apparecchio dipende dal gruppo utente selezionato.

Per modificare i parametri dell'apparecchio procedere come segue:

1. Selezionare nella struttura ad albero dell'impianto l'apparecchio corrispondente.
2. Selezionare nel menu apparecchio "Configurazioni".
 - Vengono visualizzati i gruppi di parametri esistenti dell'apparecchio.
3. Selezionare il gruppo di parametri nel quale si trova il parametro desiderato.
 - La lettura dei valori richiamati direttamente dall'apparecchio potrebbe richiedere alcuni minuti.
4. Selezionare [Modifica].
5. Modificare il parametro desiderato.
6. Fare clic su [Salva].



Salvataggio delle modifiche dei parametri

L'operazione di salvataggio viene segnalata da una clessidra. Dopo il salvataggio delle modifiche nel Sunny WebBox, i dati modificati vengono trasmessi all'apparecchio. La procedura d'impostazione potrebbe richiedere alcune ore se l'apparecchio, per es. un inverter, è in modalità notturna. All'avvio dell'apparecchio i dati vengono applicati infine nella memoria principale e la clessidra scompare.

- È stato impostato il parametro dell'apparecchio.

5.3 Adeguamento della password di un apparecchio alla password impianto

Se la password di un apparecchio non corrisponde alla password impianto, nella struttura ad albero dell'impianto l'apparecchio verrà visualizzato con un lucchetto. Questo potrebbe verificarsi, per esempio, quando apparecchi nuovi vengono aggiunti ad un impianto esistente. Per impostare la password impianto anche per il nuovo apparecchio procedere come segue:

1. Effettuare il login in Sunny WebBox come "Installatore".
 - il nuovo apparecchio verrà rappresentato con un lucchetto nella struttura ad albero dell'impianto.
2. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

3. Selezionare il gruppo parametri "Diritti utenti > Controllo accesso".
4. Selezionare [Modifica].
5. Nel campo "Impostare password installatore" immettere la password del nuovo apparecchio.
6. Confermare la password nel campo "Confermare password".
7. Nel campo del rispettivo gruppo utente digitare la password del nuovo apparecchio.
8. Confermare la password nel campo "Confermare password".
9. Fare clic su [Salva].
 - Il Sunny WebBox memorizza la password del nuovo apparecchio in tutti gli apparecchi abilitati. Tutti gli apparecchi possiedono ora la stessa password impianto.
10. Riavviare Sunny WebBox tramite l'interfaccia utente (vedere pagina 63).
11. Ripetere la procedura di impostazione password per trasferire la vecchia password impianto a tutti gli apparecchi.
12. Fare clic su [Salva].
13. Riavviare Sunny WebBox tramite l'interfaccia utente (vedere pagina 63).
 - L'apparecchio verrà visualizzato nella struttura ad albero dell'impianto senza lucchetto. La password del nuovo apparecchio è stata adeguata alla password impianto.

5.4 Rilevamento del numero di serie del Sunny WebBox

È possibile rilevare il numero di serie nella riga di stato dell'interfaccia utente oppure, in alternativa, individuarlo tramite i gruppi di parametri o la scheda SD (vedere capitolo 8.5 "Rilevamento della configurazione attuale del Sunny WebBox attraverso la scheda SD" (Pagina 65)).

Rilevamento del numero di serie tramite il gruppo di parametri

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Targhetta d'identificazione > Targhetta d'identificazione".
- Rilevare nel campo "Numero di serie" il numero seriale del Sunny WebBox.

5.5 Rilevamento dell'indirizzo IP della WAN

È possibile rilevare l'indirizzo IP della rete WAN (wide area network) del proprio Sunny WebBox tramite il gruppo di parametri oppure la scheda SD (vedere capitolo 8.5 "Rilevamento della configurazione attuale del Sunny WebBox attraverso la scheda SD" (Pagina 65)). L'indirizzo IP della rete WAN è l'indirizzo IP per mezzo del quale è possibile raggiungere il Sunny WebBox via Internet.

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Comunicazione esterna > Nat".
- Nel campo "IP della WAN" rilevare l'indirizzo IP della rete WAN.

5.6 Attivazione/disattivazione del modo SMA Grid Guard



Impostazioni nell'inverter specifiche per paese

Modificare i parametri SMA Grid Guard solo previa espressa autorizzazione del gestore della rete. In caso di modifiche non autorizzate ai parametri SMA Grid Guard si estingue l'autorizzazione di funzionamento del corrispondente apparecchio.



Tempi di aggiornamento nella struttura ad albero dell'impianto

Nella struttura ad albero dell'impianto l'aggiornamento dei simboli per i diritti di accesso (simbolo SMA Grid Guard e simbolo lucchetto) può durare fino a 2 minuti.

Attivazione del modo SMA Grid Guard

È possibile configurare i parametri SMA Grid Guard degli apparecchi; a tal fine occorre inserire la propria password SMA Grid Guard.

1. Eseguire il login come "Installatore".
 2. Nella riga di stato dell'interfaccia utente di Sunny WebBox selezionare il simbolo SMA Grid Guard .
- Viene visualizzata la finestra di dialogo SMA Grid Guard.

SMA Grid Guard

È possibile modificare i parametri di SMA Grid Guard solo con il codice d'accesso personale. Ogni modifica ai parametri SMA Grid Guard deve essere autorizzata dal gestore di rete.

Codice d'accesso personale

OK

Annulla

3. Inserire la password nel campo "Codice d'accesso personale". La password è fornita da SMA Solar Technology AG (vedere pagina 22).
 4. Fare clic su [OK].
- Il codice SMA Grid Guard è stato impostato. Ora è possibile modificare gli apparecchi contrassegnati con il simbolo SMA Grid Guard.

Disattivazione del modo SMA Grid Guard

Per terminare il modo SMA Grid Guard, procedere come segue:

1. Nella riga di stato dell'interfaccia utente di Sunny WebBox selezionare il simbolo SMA Grid Guard .
 - Viene visualizzata la finestra di dialogo SMA Grid Guard.
 2. Inserire il codice di blocco "54321" nel campo "Codice d'accesso personale".
 3. Fare clic su [OK].
- Il modo SMA Grid Guard è disattivato. Verificare se il modo SMA Grid Guard è stato disattivato per tutti gli inverter. Il codice di blocco non viene supportato dagli inverter con SMA Bluetooth Piggy-Back.
- Se il modo SMA Grid Guard è ancora attivo: disconnettersi dall'interfaccia utente di Sunny WebBox e dopo 2 minuti connettersi nuovamente (vedere capitolo 4 "Login e logout da Sunny WebBox" (Pagina 26)). Al termine di questa operazione il modo SMA Grid Guard sarà disattivato.

6 Configurazione di Sunny WebBox

6.1 Modifica della password di Sunny WebBox



Diritti supplementari per l'installatore

Se si è connessi come Installatore, oltre ai diritti dell'Utente è possibile impostare o modificare i parametri dell'impianto che incidono sul funzionamento. È inoltre possibile reimpostare la password impianto dell'utente nonché modificare parametri SMA Grid Guard.



Password per il server FTP interno

La password impostata qui è valida anche per l'accesso al server FTP interno.

Con l'impostazione della password del Sunny WebBox, a tutti gli apparecchi visualizzati senza lucchetto nella struttura ad albero dell'impianto viene assegnata la password di Sunny WebBox. Affinché l'assegnazione della password avvenga correttamente è necessario riavviare il Sunny WebBox (vedere pagina 63).

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo parametri "Diritti utenti > Controllo accesso".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo del rispettivo gruppo utente digitare una password sicura. La password deve contenere al massimo 12 caratteri. Sono consentiti i seguenti caratteri speciali: ?_!. Assicurarsi della qualità della propria password (vedere capitolo 3.2.4 "Qualità delle password" (Pagina 22)).
 5. Confermare la password nel campo "Confermare password".
 6. Fare clic su [Salva].
- Tutti gli apparecchi vengono impostati sulla password del Sunny WebBox.

6.2 Ora impianto

6.2.1 Indicazioni relative all'ora impianto

Con ora impianto vengono definite la data e l'ora di un impianto FV.

Durante il funzionamento del proprio impianto FV *Bluetooth* con il Sunny WebBox, tutti gli apparecchi *Bluetooth* collegati applicano l'ora impianto del Sunny WebBox.

Eventuali prodotti per la comunicazione (per es. Sunny Beam con *Bluetooth* oppure Sunny Explorer) aggiunti all'impianto FV adotteranno automaticamente l'ora attiva dell'impianto FV.

Se si modifica l'ora impianto, tutti gli inverter applicheranno immediatamente l'ora impianto modificata. Ulteriori prodotti di comunicazione nell'impianto accettano il tempo di impianto soltanto dopo un lasso di tempo (massimo 7 ore più tardi).

L'ora impianto può essere impostata manualmente nel Sunny WebBox o sincronizzata tramite internet. Con la "Sincronizzazione automatica orologio", il Sunny WebBox adegua 1 volta al giorno data e ora al Sunny Portal. Non è richiesta la registrazione al Sunny Portal.



AVVISO

Possibile perdita di dati in caso di modifica dell'ora impianto.

Un'eventuale modifica dell'orologio può avere effetto sui dati già registrati. Se per esempio si modifica l'ora o la data, i dati registrati possono essere sovrascritti. Modificare l'ora impianto solo se necessario.

6.2.2 Impostazione di data e ora



Sincronizzazione ora automatica

L'ora impianto può essere sincronizzata anche automaticamente tramite internet (vedere capitolo 6.2.4 "Attivazione/disattivazione della sincronizzazione automatica orologio" (Pagina 37)).

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Impostazione orario".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Cambio da ora legale a ora solare attivo" selezionare "Sì" per attivare la commutazione automatica fra ora legale e ora solare. (stato alla consegna)

oppure

Nel campo "Cambio da ora legale a ora solare attivo" selezionare "No" per disattivare la commutazione automatica fra ora legale e ora solare. In caso di commutazione è necessario impostare manualmente data e ora.

5. Nel campo "Imposta ora impianto" impostare la data e l'ora attuale dell'impianto FV.
 6. Selezionare nel campo "Fuso orario" il fuso orario in cui si trova l'impianto FV. (Stato alla consegna: "(UTC+01:00) Amsterdam, Berlino, Berna, Roma, Stoccolma, Vienna")
 7. Fare clic su [Salva].
- La data e l'ora sono impostate.

6.2.3 Sincronizzazione manuale di data e ora con Sunny Portal

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Impostazione orario".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Tempo di sincronizzazione con portale" selezionare "Eseguire funzione", per sincronizzare la data e l'ora con Sunny Portal.

- Data e ora vengono sincronizzate con Sunny Portal. La sincronizzazione è correttamente impostata se nel campo "Imposta ora impianto" viene visualizzata l'ora e nel campo "Tempo di sincronizzazione con portale" viene visualizzato nuovamente "—".

6.2.4 Attivazione/disattivazione della sincronizzazione automatica orologio

Attivazione della sincronizzazione automatica orologio

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Impostazione orario".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Sincronizzazione automatica orologio" **selezionare "Sì"**, per sincronizzare la data e l'ora con Sunny Portal.
- La sincronizzazione automatica orologio è attivata.

Disattivazione della sincronizzazione automatica orologio

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Impostazione orario".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Sincronizzazione automatica orologio" **selezionare "No"**, per impostare manualmente la data e l'ora (vedere capitolo 6.2.2 "Impostazione di data e ora" (Pagina 36)) (stato alla consegna).
- La sincronizzazione automatica orologio è disattivata.

6.3 Impostazioni per ogni paese

6.3.1 Impostazione del formata data



Effetti sui dati esistenti dell'impianto FV

Le modifiche del formato hanno effetto su tutte le future esportazioni di dati, per es. dei dati registrati sulla scheda SD oppure dei dati memorizzati nel server FTP interno.

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Impostazioni per ogni paese".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Formato data" selezionare il formato data desiderato ("DD"=giorno, "MM"=mese, "YYYY"=anno) (stato alla consegna: "DD.MM.YYYY").
 5. Fare clic su [Salva].
- Il formato data è impostato.

6.3.2 Impostazione della lingua

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Impostazioni per ogni paese".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Lingua" selezionare la lingua desiderata.
 5. Fare clic su [Salva].
- La lingua desiderata è ora impostata.

6.3.3 Impostazione del formato dei numeri

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Impostazioni per ogni paese".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Formato numeri" selezionare il formato desiderato per la rappresentazione dei numeri. (Stato alla consegna: "123.456,0")
 5. Fare clic su [Salva].
- Il formato numeri è impostato.

6.3.4 Impostazione del formato ora



Effetti sui dati esistenti dell'impianto FV

Le modifiche del formato hanno effetto su tutte le future esportazioni di dati, per es. dei dati registrati sulla scheda SD oppure dei dati memorizzati nel server FTP interno.

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Impostazioni per ogni paese".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Formato ora" selezionare il formato ora desiderato ("hh"=formato di 12 ore, "HH"=formato di 24 ore, "mm"=minuti, "ss"=secondi)(stato alla consegna: "HH:mm").
 5. Fare clic su [Salva].
- Il formato ora è impostato.

6.3.5 Impostazione dell'unità della temperatura

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Impostazioni per ogni paese".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Unità della temperatura" selezionare l'unità desiderata. (Stato alla consegna: "Celsius")
 5. Fare clic su [Salva].
- L'unità della temperatura è impostata.

6.4 Modifica del nome apparecchio di Sunny WebBox

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Targhetta d'identificazione > Targhetta d'identificazione".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Nome apparecchio" digitare il nome desiderato.
 5. Fare clic su [Salva].
- Il nome apparecchio del Sunny WebBox è impostato.

6.5 Rete Ethernet

6.5.1 Indicazioni relative all'impostazione della rete



Modifica delle impostazioni avanzate di rete

Non modificare nessuna impostazione di rete degli apparecchi se non si conoscono le conseguenze della modifica. In conseguenza della modifica di valori può verificarsi che la rete esistente non funzioni oppure funzioni solo parzialmente. In caso di domande rivolgersi al proprio amministratore di rete.



Sunny WebBox Assistant

Si consiglia di utilizzare il Sunny WebBox Assistant per la messa in servizio del Sunny WebBox e per l'integrazione in una rete. Il Sunny WebBox Assistant è disponibile in Internet all'indirizzo www.SMA-Italia.com.

È possibile assegnare al Sunny WebBox impostazioni di rete statiche oppure farle acquisire dinamicamente tramite un server DHCP. Inoltre è possibile utilizzare un server proxy per il collegamento internet.

Se si vuole rendere raggiungibile il Sunny WebBox da Internet, in modo che per es. sia possibile accedere direttamente al Sunny WebBox tramite Sunny Portal, è necessario configurare un reindirizzamento di porta nel proprio router. In questo caso può essere necessario adattare la porta HTTP e la porta NAT.

6.5.2 Applicazione dell'impostazione di rete statica nel Sunny WebBox

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Comunicazione esterna > Ethernet".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "IP del server DNS" immettere l'indirizzo IP del server DNS (Domain Name System Server). Normalmente occorre inserire qui l'indirizzo IP del router.
 5. Nel campo "IP del Gateway" inserire l'indirizzo IP del gateway della propria rete. In genere occorre inserire qui l'indirizzo IP del router.
 6. Nel campo "Indirizzo IP" inserire l'indirizzo IP statico con cui si deve accedere a Sunny WebBox nella rete locale (vedere capitolo 10.7 "Assegnazione di indirizzi IP in una rete locale" (Pagina 75)).
 7. Nel campo "Subnet mask" inserire la subnet mask della propria rete. Normalmente tutte le necessarie informazioni sono contenute nelle istruzioni per l'uso del router.
 8. Fare clic su [Salva].
- Le impostazioni di rete locali sono state eseguite nel Sunny WebBox.

6.5.3 Attivazione/disattivazione del DHCP

Il Sunny WebBox è in grado di acquisire le proprie impostazioni di rete tramite un server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol Server). All'avvio del Sunny WebBox indirizzo IP, subnet mask, gateway e server DNS vengono acquisiti automaticamente dal server DHCP. Per effettuare il rilevamento del Sunny WebBox nella propria rete, utilizzare il Sunny WebBox Assistant.

Attivazione del DHCP

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Comunicazione esterna > Ethernet".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Sotto "DHCP" nel campo "Attivo" selezionare "Sì", per ottenere l'assegnazione dinamica delle impostazioni di rete.
 5. Fare clic su [Salva].
- Il Sunny WebBox acquisisce l'impostazione di rete automaticamente tramite il server DHCP.

Disattivazione del DHCP

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Comunicazione esterna > Ethernet".
3. Selezionare [Modifica].
4. Sotto "DHCP" nel campo "Attivo" selezionare "No", per effettuare un'assegnazione statica delle impostazioni di rete (vedere capitolo 6.5.2 "Applicazione dell'impostazione di rete statica nel Sunny WebBox" (Pagina 42)) (stato alla consegna).
5. Fare clic su [Salva].
6. L'assegnazione delle impostazioni di rete avviene manualmente.

6.5.4 Server proxy

Se nella propria rete è presente un server proxy, inserire qui le impostazioni proxy. Le impostazioni proxy del Sunny WebBox vengono utilizzate per il collegamento al Sunny Portal e per l'aggiornamento del firmware.

Impiego del server proxy

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Nel campo "Attivo" selezionare "Sì", per utilizzare un server proxy.
 3. Inserire nel campo "Login" il nome di accesso per il server proxy.
 4. Nel campo "Porta" immettere la porta di rete con cui poter accedere al server proxy.
 5. Nel campo "Password" digitare la password per il server proxy.
 6. Nel campo "Confermare password" confermare la password immessa.
 7. Nel campo "Server" immettere l'indirizzo IP del server proxy.
 8. Fare clic su [Salva].
- Il server proxy viene ora utilizzato.

Esclusione del server proxy

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Nel campo "Attivo" selezionare "No", per non utilizzare il server proxy.
 3. Fare clic su [Salva].
- Non viene utilizzato un server proxy.

6.5.5 Impostazione della porta HTTP



Modifica delle porte di rete

Solo raramente si rende necessaria una modifica delle porte. Prima di procedere a tali modifiche, contattare l'amministratore di rete.

La porta HTTP è la porta di rete con cui poter raggiungere l'interfaccia utente del Sunny WebBox. Normalmente in questo campo è registrata la porta 80. Nel caso in cui fosse registrata un'altra porta, è necessario indicarla esplicitamente al richiamo dell'interfaccia utente.

Esempio: l'indirizzo IP del Sunny WebBox è 192.168.0.168 e la porta HTTP è stata modificata in: 8080; nella riga di indirizzo del browser Web dovrà quindi essere indicato "http://192.168.0.168:8080".

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Comunicazione esterna > HTTP".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Porta" impostare la porta desiderata. (Stato alla consegna: porta 80)
 5. Fare clic su [Salva].
- La porta HTTP è memorizzata.

6.5.6 Impostazione della porta NAT



Modifica delle porte di rete

Solo raramente si rende necessaria una modifica delle porte. Prima di procedere a tali modifiche, contattare l'amministratore di rete.

Durante una trasmissione dati il Sunny WebBox comunica al Sunny Portal tramite quale indirizzo IP e quale porta è possibile raggiungere il Sunny WebBox da Internet. A tal fine occorre abilitare la corrispondente porta del router. Se la NAT (Network Address Translation) nel router è stata modificata, è necessario indicare la porta di rete che è stata impostata nel router. Normalmente la porta NAT è impostata su 80.

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Comunicazione esterna > Ethernet > Nat".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Porta" impostare la porta desiderata.
 5. Fare clic su [Salva].
- La porta NAT è memorizzata.

6.6 Registrazione dati

6.6.1 Indicazioni relative alla registrazione dati

Il Sunny WebBox può emettere i dati raccolti dell'impianto FV in differenti formati e renderli disponibili tramite il server FTP integrato o la scheda SD.

Sono possibili i seguenti formati di dati:

- Comma Separated Value (CSV) (vedere capitolo 6.6.2 "File CSV" (Pagina 46))
- Extensible Markup Language (XML) (vedere capitolo 6.6.3 "File XML" (Pagina 47))

Tutti i dati vengono archiviati secondo l'intervallo di registrazione selezionato nella rispettiva directory del formato dati. Inoltre è possibile impostare la denominazione dei valori di misura (vedere capitolo 6.6.4 "Impostazione della denominazione del valore di misura in lingua locale" (Pagina 48)).



Effetti sui dati esistenti dell'impianto FV

Le modifiche del formato hanno effetto su tutte le future esportazioni di dati, per es. dei dati registrati sulla scheda SD oppure dei dati memorizzati nel server FTP interno.

6.6.2 File CSV

Indicazioni relative ai file CSV

Sunny WebBox salva ogni 5 minuti i dati raccolti dell'impianto FV nel corrispondente file CSV giornaliero, aggiungendo i contenuti ai dati esistenti. I singoli dati all'interno del file sono sempre separati da un punto e virgola. La separazione dei decimali e il formato dell'ora all'interno dei file dipendono dalle impostazioni specifiche per il paese del Sunny WebBox (vedere capitolo 6.3 "Impostazioni per ogni paese" (Pagina 38)).

Percorso della directory e struttura del nome file

Percorso della directory	
.../CSV/[YYYY]/[MM]/	
Struttura del nome file	
[YYYY]-[MM]-[DD].csv	File CSV

Esempio: file di rapporto giornaliero del 1.3.2010: .../CSV/2010/03/2010-03-01.csv

Attivazione dell'esportazione di file nel formato CSV

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Registrazione dati > Esportazione".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Esportazione dei dati in formato CSV" selezionare "S".
 5. Fare clic su [Salva].
- I dati vengono emessi nel formato CSV.

Disattivazione dell'esportazione di file nel formato CSV

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Registrazione dati > Esportazione".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Esportazione dei dati in formato CSV" selezionare "No".
 5. Fare clic su [Salva].
- I dati non vengono emessi nel formato CSV.

6.6.3 File XML

Indicazioni relative ai file XML

Sunny WebBox salva ogni 5 minuti i dati raccolti dell'impianto FV in un file XML. Per ridurre il numero e la quantità di dati ogni 15 minuti i nuovi file XML vengono automaticamente compattati in un file ZIP e salvati sul server FTP integrato oppure sulla scheda SD. Di regola ogni archivio zippato contiene 3 file XML. La separazione dei decimali e il formato dell'ora all'interno dei file dipendono dalle impostazioni specifiche per il paese del Sunny WebBox (vedere capitolo 6.3 "Impostazioni per ogni paese" (Pagina 38)). La struttura del file XML è descritta nel capitolo 10.3 "Struttura di un file di dati XML" (Pagina 73).

Percorso della directory e struttura del nome file

Percorso della directory	
.../XML/[YYYY]/[MM]/[YYYY]-[MM]-[DD]/	

Struttura del nome file	
[YYYY]-[MM]-[DD]_[HHMMSS].zip	File compattato nel formato ZIP
[YYYY]-[MM]-[DD]_[HHMMSS].xml	File XML

Esempio: file di rapporto giornaliero dell'1.3.2010, ore 12:42:08: .../XML/2010/03/2010-03-01/2010-03-01_124503.zip

L'archivio ZIP contiene i seguenti 3 file XML: 2010-03-01_123159.xml, 2010-03-01_123703.xml, 2010-03-01_124208.xml.

Attivazione dell'esportazione di dati nel formato XML

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Registrazione dati > Esportazione".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Esportazione dei dati in formato XML" selezionare "S".
 5. Fare clic su [Salva].
- I dati vengono emessi nel formato XML.

Disattivazione dell'esportazione di file nel formato XML

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Registrazione dati > Esportazione".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Esportazione dei dati in formato XML" selezionare "No".
 5. Fare clic su [Salva].
- I dati non vengono emessi nel formato XML.

6.6.4 Impostazione della denominazione del valore di misura in lingua locale

È possibile impostare la denominazione dei valori di misura come segue:

- Denominazione tecnica dei valori di misura. *Esempio: Metering.TotWhOut*
- Denominazione dei valori di misura come voce esplicativa. *Esempio: rendimento totale*

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Registrazione dati > Esportazione".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Denominazione del valore di misura in lingua locale" selezionare "Sì", per visualizzare le denominazioni in forma di voce esplicativa.

oppure

Nel campo "Denominazione del valore di misura in lingua locale" selezionare "No", per visualizzare la denominazione tecnica.

5. Fare clic su [Salva].
- La denominazione del valore di misura è impostata.

7 Gestione dei dati dell'impianto

7.1 Indicazioni relative ai dati dell'impianto

Sunny WebBox può visualizzare valori momentanei e parametri degli apparecchi rilevati e trasmetterli per la successiva elaborazione (per es. tramite Sunny Portal, FTP push, server FTP interno, scheda SD).

Gli apparecchi SMA mettono a disposizione, a seconda del tipo di apparecchio, differenti valori attuali e parametri che possono essere visualizzati e modificati tramite il Sunny WebBox a seconda del gruppo utente. I valori attuali sono valori di misura o valori calcolati dell'apparecchio come per esempio: temperatura o potenza.

I parametri servono a configurare l'apparecchio e possono essere modificati a seconda del tipo di autorizzazione di cui si è in possesso.

Quali valori attuali e parametri sono resi disponibili da un apparecchio è descritto nelle istruzioni d'uso del rispettivo apparecchio.

Sunny WebBox salva tutti i valori costantemente rilevati degli apparecchi collegati nella memoria interna da 1 GB. Al raggiungimento della capacità massima della memoria interna vengono sovrascritti tutti i valori più vecchi di 12 mesi. Salvare a intervalli regolari i dati dell'impianto su una memoria esterna tramite le funzioni a disposizione del Sunny WebBox.

7.2 Sunny Portal

7.2.1 Indicazioni relative al Sunny Portal

Sunny WebBox offre la possibilità di inviare al portale internet Sunny Portal tutte le informazioni importanti relative al proprio impianto FV. Il Sunny Portal si presta anche per una presentazione personalizzata dei dati dell'impianto di ogni classe di potenza e offre ampie funzioni di analisi e di avviso. Per ulteriori informazioni sul Sunny Portal consultare l'indirizzo www.SunnyPortal.com.

Prima di poter utilizzare il Sunny Portal è necessario registrarsi tramite il Sunny WebBox (vedere pagina 50).

Nel caso in cui si fosse già registrati con il proprio impianto FV nel Sunny Portal è necessario adeguare la sigla impianto (vedere pagina 53). Ciò può verificarsi, per es., in caso di sostituzione del Sunny WebBox.



Possibili ritardi nella visualizzazione e negli avvisi

Occorre precisare che si possono verificare dei ritardi da parte di Sunny Portal nella visualizzazione dei dati trasmessi dell'impianto FV e nell'invio di avvisi, se richiesti, al gestore dell'impianto.



Avviso tramite SMS sul cellulare

Per mezzo di Sunny Portal è possibile generare e-mail di rapporto e ricevere le stesse automaticamente sul proprio telefono cellulare tramite un terzo offerente di telefonia.

7.2.2 Registrazione di Sunny WebBox nel Sunny Portal

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Sunny Portal > Impostazioni utente".
3. Selezionare [Modifica].

The screenshot shows the 'Sunny Portal (Prodotti per la comunicazione)' configuration window. It is divided into three main sections: 'Impostazioni di base', 'Stato ed azioni', and 'Impostazioni utente'. At the bottom, there are 'Salva' and 'Annulla' buttons.

Impostazioni di base	
Usare portale Sunny	Sì (1)
Frequenza dell'upload	Ogni 15 minuti (1)
Stato ed azioni	
Esito dell'ultimo upload	-----
Test di collegamento al portale	[Dropdown]
Esito dell'ultimo test di collegamento al portale	-----
Eseguire registrazione	[Dropdown]
Esito dell'ultima registrazione	-----
Impostazioni utente	
E-Mail	[Text Field]
Sigla impianto	48d91602-5a11-44ee-a581-07
Nome impianto	[Text Field]

4. Nel campo "E-Mail" immettere l'indirizzo e-mail, al quale Sunny Portal deve inviare i dati di accesso.
 5. La sigla impianto viene immessa automaticamente nel campo "Sigla impianto". Il numero assieme all'indirizzo e-mail e al nome dell'impianto rappresenta un chiaro identificatore dell'impianto FV.
 6. Nel campo "Nome impianto" digitare il nome del proprio impianto FV. Con questo nome l'impianto viene visualizzato nel Sunny Portal.
 7. All'interno del sottogruppo "Stato ed azioni" selezionare "Eseguire funzione" nel campo "Eseguire registrazione".
 8. Fare clic su [Salva].
- Sunny WebBox esegue la registrazione al Sunny Portal. La registrazione è avvenuta se nel campo "Esito dell'ultima registrazione" viene visualizzato "Ok". Sunny Portal invia quindi i dati di accesso all'indirizzo e-mail indicato.
- Nel caso in cui la registrazione sia fallita, consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 66).

7.2.3 Attivazione/disattivazione di Sunny Portal

Attivazione dell'invio di dati a Sunny Portal

L'invio di dati avviene solo se si è sconnessi dall'interfaccia utente di Sunny WebBox. La riconnessione all'interfaccia utente di Sunny WebBox è possibile in qualsiasi momento.

Presupposti:

È necessario essere registrati in Sunny Portal (vedere capitolo 7.2.2 "Registrazione di Sunny WebBox nel Sunny Portal" (Pagina 50)).

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Sunny Portal > Impostazioni di base".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Usare portale Sunny" selezionare "Sì" per utilizzare il Sunny Portal. Sunny WebBox trasmetterà automaticamente al Sunny Portal i dati dell'impianto FV a seconda della frequenza di upload impostata.
 5. Fare clic su [Salva].
- Sunny WebBox invia i dati a Sunny Portal.

Disattivazione dell'invio di dati a Sunny Portal

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Sunny Portal > Impostazioni di base".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Usare portale Sunny" selezionare "No" per non utilizzare il Sunny Portal. (stato alla consegna)
 5. Fare clic su [Salva].
- Sunny WebBox non invia dati a Sunny Portal.

7.2.4 Verifica della connessione a Sunny Portal

È possibile verificare la connessione al Sunny Portal. Non è richiesta la registrazione al Sunny Portal.

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Sunny Portal > Stato ed azioni".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Test di collegamento al portale" selezionare "Eseguire funzione".
 5. Fare clic su [Salva].
- Sunny WebBox esegue il test di collegamento. Il test di collegamento è andato a buon fine se nel campo "Esito dell'ultimo test di collegamento al portale" è visualizzato "Ok" e nel campo "Test di collegamento al portale" è nuovamente visualizzato "—".
- Nel caso in cui il test di collegamento sia fallito, consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 66).

7.2.5 Impostazione della frequenza di upload

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Sunny Portal > Impostazioni di base".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Frequenza dell'upload" selezionare il valore desiderato. Vedere tabella:

Selezione	Significato
"Ogni 15 minuti"	Trasmissione dati entro i successivi 15 minuti pieni.
"Ogni giorno"	Trasmissione dati nelle successive 24 ore piene.
"Ogni ora"	Trasmissione dati entro la successiva ora piena.



Possibile ritardo dell'upload dati

L'upload dei dati può essere avviato con un ritardo massimo di 2,5 minuti, allo scopo di ridurre in determinati orari un afflusso di dati troppo intenso per il Sunny Portal.

Se un upload è ancora in corso ed è necessario avviare un nuovo upload (eventualmente a intervalli di 15 minuti), quest'ultimo non viene effettuato. I dati verranno quindi trasferiti con il successivo upload.

5. Fare clic su [Salva].
- Sunny WebBox trasferisce i dati al Sunny Portal nell'intervallo preimpostato.

7.2.6 Accesso a Sunny WebBox da Sunny Portal

In occasione di ogni trasferimento dati di Sunny WebBox al Sunny Portal, quest'ultimo salva l'attuale indirizzo IP di Sunny WebBox oppure l'attuale indirizzo IP del router con cui viene stabilita la connessione Internet.

Tramite Internet si può accedere direttamente a Sunny WebBox da Sunny Portal. A tal fine occorre tenere conto del fatto che è necessario configurare un reindirizzamento di porta nel proprio router. In questo caso può essere necessario adattare la porta HTTP e la porta NAT di Sunny WebBox (vedere capitolo 6.5 "Rete Ethernet" (Pagina 41)).

7.2.7 Adattamento della sigla impianto per Sunny Portal

La sigla impianto di Sunny WebBox deve essere modificata nei seguenti casi:

- Tramite un altro apparecchio di comunicazione sono già stati inviati dati dell'impianto FV interessato a Sunny Portal.
- La sigla impianto impostata di Sunny WebBox è stata ripristinata tramite il tasto reset.
- Sunny WebBox è stato sostituito con un altro Sunny WebBox.

Eseguire i seguenti punti per adattare la sigla impianto di Sunny WebBox per Sunny Portal:

1. Connettersi a Sunny Portal con i dati di accesso disponibili (www.SunnyPortal.com).
 2. Nella pagina di Sunny Portal selezionare "Configurazione > Proprietà impianto".
 3. Copiare la sigla impianto negli appunti.
 4. Effettuare il login in Sunny WebBox come utente o installatore.
 5. All'interno dell'interfaccia utente di Sunny WebBox selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto.
 6. Selezionare nel menu apparecchio "Configurazioni".
 7. Selezionare il gruppo di parametri "Sunny Portal > Impostazioni utente".
 8. Selezionare [Modifica].
 9. Nel campo "Sigla impianto" cancellare l'attuale contenuto e inserire il contenuto degli appunti.
 10. Fare clic su [Salva].
- L'adattamento della sigla impianto per Sunny Portal è terminato.

7.3 Scheda SD

7.3.1 Indicazioni relative al salvataggio dei dati impianto su scheda SD

È possibile salvare i dati del proprio impianto su una scheda SD. Dopo l'inserimento della scheda SD nello slot SD, Sunny WebBox copia sulla scheda SD tutti i dati dell'impianto che si trovano nella memoria interna di Sunny WebBox. Sunny WebBox continuerà a salvare nuovi dati impianto sulla scheda SD fino a quando quest'ultima resterà inserita e avrà spazio disponibile. Per selezionare un formato con cui rendere disponibili i dati, consultare il capitolo 6.6 "Registrazione dati" (Pagina 45).

7.3.2 Salvataggio dei dati impianto su scheda SD



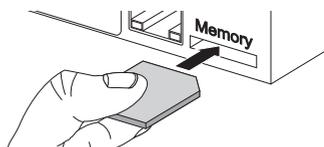
AVVISO

Perdita di dati sulla scheda SD

Non rimuovere la scheda SD mentre il LED "SD CARD" lampeggia con luce verde o arancione. Un'azione di questo tipo può distruggere il sistema di file della scheda SD e provocare la perdita dei dati. A seconda della quantità di dati il processo di scrittura può richiedere un certo tempo.

Attenersi alle indicazioni relative alla scheda SD (vedere capitolo 10.1 "Indicazioni relative alla scheda SD" (Pagina 72)).

1. Inserire la scheda SD nello slot SD di Sunny WebBox.
- Sunny WebBox salva i dati impianto sulla scheda SD.



7.4 Server FTP integrato

7.4.1 Indicazioni relative al server FTP integrato

Sunny WebBox dispone di un server FTP integrato. Per mezzo del server FTP è possibile accedere direttamente ai dati impianto memorizzati. Il server FTP è normalmente inserito. I dati possono essere richiamati con un qualsiasi programma FTP oppure con Internet Explorer. Il server FTP è protetto tramite le password del rispettivo gruppo utente.

Per connettersi al server FTP integrato è necessario immettere la denominazione inglese (identificazione utente) per il corrispondente gruppo utente e la relativa password:

Identificazione utente	Gruppo utente
"Installer"	Per il gruppo utente "Installatore"
"User"	Per il gruppo utente "Utente"

Per selezionare un formato con cui rendere disponibili i dati, consultare il capitolo 6.6 "Registrazione dati" (Pagina 45).

7.4.2 Attivazione/disattivazione del server FTP integrato

Attivazione del server FTP integrato

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Server FTP".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Attivo" selezionare "Sì" per attivare il server FTP integrato.
 5. Fare clic su [Salva].
- Il server FTP integrato è inserito.

Disattivazione del server FTP integrato

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Server FTP".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Attivo" selezionare "No" per disattivare il server FTP integrato.
 5. Fare clic su [Salva].
- Il server FTP integrato è disinserito.

7.4.3 Richiamo del server FTP attraverso Internet

1. Avviare Internet Explorer.
2. Immettere l'indirizzo IP di Sunny WebBox, con indicazione dell'identificazione utente e password secondo il modello seguente, nella riga di indirizzo del browser Web:

`ftp://[identificazione utente]:[password]@[indirizzo IP]`

Utilizzare la seguente identificazione utente:

Identificazione utente	Gruppo utente
"Installer"	Per il gruppo utente "Installatore"
"User"	Per il gruppo utente "Utente"

Esempio: se ci si vuole connettere come installatore con la password "1111" al Sunny WebBox con l'indirizzo IP 192.168.0.168, inserire: ftp://Installer:1111@192.168.0.168

3. Premere il tasto INVIO sulla tastiera.
- Nel browser viene visualizzata la struttura delle cartelle del server FTP integrato. I dati possono ora essere scaricati o visualizzati.



Nome utente e password restano memorizzati nella cache del browser Web

Dopo aver avuto accesso con un browser Web al server FTP integrato, nome utente e password restano memorizzati nella cache del browser Web. Cancellare la cache del browser Web per evitare accessi non autorizzati al server FTP integrato.

7.5 FTP push

7.5.1 Indicazioni relative alla funzione FTP push

Sunny WebBox dispone della funzione FTP push. Con questa funzione Sunny WebBox può caricare i dati rilevati dell'impianto FV su un server FTP liberamente selezionabile. La funzione FTP push invia sempre i dati tramite la porta di rete 21. Normalmente la funzione FTP push è disattiva. I dati rilevati vengono caricati ogni 15 minuti nella directory indicata e nel formato dati desiderato.

7.5.2 Attivazione/disattivazione della funzione FTP push

Attivazione della funzione FTP push

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Altre applicazioni > FTP Push".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Attivo" selezionare "Si" per attivare la funzione FTP push.
5. Nel campo "Login" immettere il nome di login del server FTP esterno.
6. Nel campo "Porta" immettere la porta di rete attraverso la quale poter accedere al server FTP.
7. Nel campo "Password" immettere la password del server FTP.
8. Nel campo "Percorso server" digitare la subdirectory in cui salvare i dati sul server FTP.
9. Nel campo "Server" inserire l'indirizzo del server.
10. Nel campo "Esportazione dei dati in formato CSV" selezionare "Si" per ottenere i dati in formato CSV.
oppure
Nel campo "Esportazione dei dati in formato CSV" selezionare "No" per non ottenere i dati in formato CSV.
11. Nel campo "Esportazione dei dati in formato XML" selezionare "Si" per ottenere i dati in formato XML.
oppure
Nel campo "Esportazione dei dati in formato XML" selezionare "No" per non ottenere i dati in formato XML.
12. Fare clic su [Salva].
 La funzione FTP push è attivata.

Disattivazione della funzione FTP push

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Altre applicazioni > FTP Push".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Attivo" selezionare "No" per disattivare la funzione FTP push.
 5. Fare clic su [Salva].
- La funzione FTP push è disattivata.

7.5.3 Verifica della funzione FTP push

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Altre applicazioni > FTP Push".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Test collegamento" selezionare "Eeguire funzione".
5. Fare clic su [Salva].

- Sunny WebBox esegue il test di collegamento. Il test di collegamento è andato a buon fine se nel campo "Esito dell'ultima prova di collegamento" è visualizzato "Ok" e nel campo "Test collegamento" è nuovamente visualizzato "—".
- Nel caso in cui il test di collegamento sia fallito, consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 66).

8 Funzioni di servizio

8.1 Esecuzione dell'update del firmware

8.1.1 Indicazioni relative all'aggiornamento del firmware

Il firmware di Sunny WebBox può essere aggiornato. L'aggiornamento del firmware può essere eseguito online attraverso Internet oppure localmente tramite scheda SD. L'aggiornamento non cancella le esistenti impostazioni di Sunny WebBox e i dati dell'impianto FV. Al fine di tenere costantemente aggiornato Sunny WebBox, si consiglia di effettuare l'update automatico del firmware attraverso internet.

Il processo di aggiornamento viene visualizzato mediante il LED "SYSTEM" lampeggiante con luce arancione e di tanto in tanto da una luce a scorrimento rossa con cui si illuminano tutti i LED. L'aggiornamento del firmware è concluso quando il LED "SYSTEM" diventa verde. Alla conclusione del processo di aggiornamento il Sunny WebBox è nuovamente accessibile tramite l'interfaccia utente. Un processo di aggiornamento può durare al massimo 20 minuti.



Impedimento del normale funzionamento durante il processo di aggiornamento

Durante il processo di update Sunny WebBox si riavvia. Il riavvio impedisce il normale funzionamento di Sunny WebBox. Per un breve periodo non è più possibile accedere all'interfaccia utente.



Durante il processo di aggiornamento non rimuovere mai l'alimentatore a spina.

8.1.2 Aggiornamento del firmware attraverso Internet

Se il Sunny WebBox dispone di un accesso Internet, è possibile aggiornare lo stesso Sunny WebBox automaticamente o manualmente via Internet.

Attivazione/disattivazione automatica dell'aggiornamento firmware

Se è attivato l'aggiornamento automatico del firmware, Sunny WebBox verifica 1 volta al giorno se è disponibile un nuovo aggiornamento del firmware. Se è disponibile un nuovo aggiornamento del firmware, Sunny WebBox si scarica questo aggiornamento da Internet e avvia il processo di aggiornamento. Il processo di aggiornamento si avvia automaticamente nel corso della notte successiva (ore 23), quando l'impianto FV non è in funzione.



Inaspettata interruzione di un processo di update automatico

Se viene interrotto un processo di update automatico di Sunny WebBox, per es. a causa di un'interruzione dell'alimentazione, Sunny WebBox avvierà nuovamente il processo di aggiornamento in occasione del successivo intervallo di tempo impostato.

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Aggiornamento".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Update automatico" selezionare "Sì", per attivare l'aggiornamento automatico del firmware. (Stato alla consegna)

oppure

Nel campo "Update automatico" selezionare "No", per disattivare l'aggiornamento automatico del firmware.

5. Fare clic su [Salva].

- L'update automatico del firmware è impostato.

Esecuzione manuale dell'update del firmware



AVVISO

Perdita di dati dell'impianto

Eseguire l'aggiornamento manuale del firmware solo se l'impianto FV non è in funzione (per es. di notte). In caso contrario si possono verificare delle incompletezze nella registrazione dei dati impianto.



È possibile eseguire l'aggiornamento manuale del firmware anche se è attivo l'update automatico del firmware.

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.
oppure
Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
 2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Aggiornamento".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "Cercare ed installare update" **selezionare** "Eseguire funzione".
 5. Fare clic su [Salva].
- Sunny WebBox verifica se è disponibile un nuovo aggiornamento del firmware. Se è disponibile un nuovo aggiornamento del firmware, Sunny WebBox si scarica questo aggiornamento da Internet e avvia il processo di aggiornamento.

8.1.3 Aggiornamento del firmware con scheda SD



AVVISO

Perdita di dati dell'impianto

Eseguire l'aggiornamento manuale del firmware solo se l'impianto FV non è in funzione (per es. di notte). In caso contrario si possono verificare delle incompletezze nella registrazione dei dati impianto.



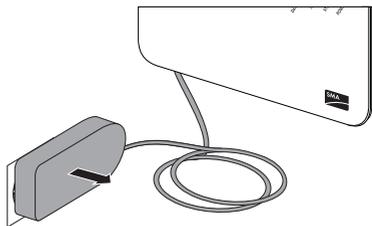
AVVISO

Perdita di dati sulla scheda SD

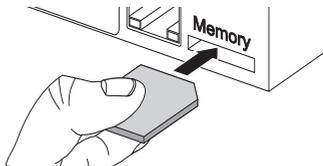
Non rimuovere la scheda SD mentre il LED "SD CARD" lampeggia con luce verde o arancione. Un'azione di questo tipo può distruggere il sistema di file della scheda SD e provocare la perdita dei dati. A seconda della quantità di dati il processo di scrittura può richiedere un certo tempo.

Attenersi alle indicazioni relative alla scheda SD (vedere capitolo 10.1 "Indicazioni relative alla scheda SD" (Pagina 72)).

1. Creare nella scheda SD, con l'aiuto del computer, una cartella con il nome "UPDATE".
2. Copiare il file di update (*.up2) nella cartella creata sulla scheda SD.
3. Staccare l'alimentatore a spina del Sunny WebBox dalla presa di rete.

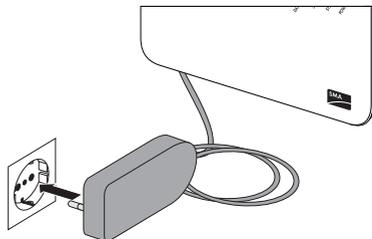


4. Inserire la scheda SD preparata nello slot SD di Sunny WebBox.



5. Ricollegare l'alimentatore a spina del Sunny WebBox alla presa di rete.

- Il processo di aggiornamento viene avviato.



8.2 Arresto di Sunny WebBox



AVVISO

Perdita di dati dell'impianto

Staccare l'alimentatore a spina solo se l'impianto FV non è in funzione (per es. di notte). In caso contrario si possono verificare delle incompletezze nella registrazione dei dati impianto.

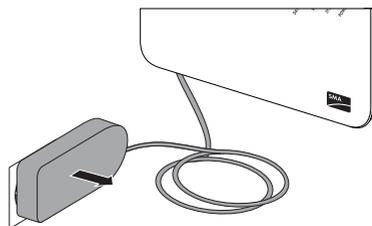


AVVISO

Perdita di dati sulla scheda SD

Non scollegare il Sunny WebBox dalla rete di alimentazione mentre il LED "SD CARD" lampeggia con luce verde o arancione. Un'azione di questo tipo può distruggere il sistema di file della scheda SD e provocare la perdita dei dati. A seconda della quantità di dati il processo di scrittura può richiedere un certo tempo.

1. Staccare l'alimentatore a spina del Sunny WebBox dalla presa di rete.
- È stato effettuato l'arresto del Sunny WebBox.



8.3 Riavvio di Sunny WebBox tramite l'interfaccia utente

1. Selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu Apparecchio.

oppure

Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".

2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Sistema".
 3. Selezionare [Modifica].
 4. Nel campo "DevRstr" selezionare "Eseguire funzione".
 5. Fare clic su [Salva].
- Sunny WebBox viene riavviato. Il riavvio è andato a buon fine se i LED "SYSTEM" e "POWER" sono nuovamente illuminati. La procedura di avvio può durare fino a 90 secondi.
- Se i LED "SYSTEM" o "POWER" non sono verdi, consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 66).

8.4 Reset di Sunny WebBox tramite il tasto Reset

È possibile resettare Sunny WebBox agendo sul tasto di reset nascosto dentro un piccolo foro sul lato posteriore dello stesso Sunny WebBox. A tal fine è necessario che Sunny WebBox disponga di alimentazione.



Salvataggio dei dati

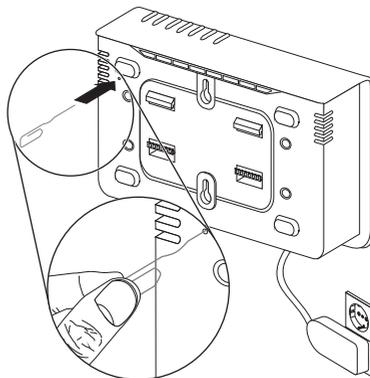
Prima di resettare il Sunny WebBox, annotarsi in caso di necessità tutte le configurazioni, come per es. le impostazioni di rete o del portale. Salvare anche i dati del proprio impianto FV per evitarne la perdita.

A seconda del tempo in cui il tasto Reset rimane premuto, Sunny WebBox esegue le operazioni riportate nella tabella sottostante:

Durata	Azione
1 - 5 secondi	Reset delle password alle impostazioni di fabbrica. Tutti gli altri dati e impostazioni dell'impianto FV restano conservati.
5 - 15 secondi	Reset delle impostazioni di rete alle impostazioni di fabbrica. Tutti gli altri dati e impostazioni dell'impianto FV restano conservati.
15 - 30 secondi	Resetta tutte le impostazioni (memoria eventi, impostazioni di rete, configurazioni del portale e password) del Sunny WebBox alle impostazioni di fabbrica. I dati dell'impianto FV vengono completamente cancellati.

1. Premere con un oggetto appuntito il tasto di reset nascosto nel foro.

Sunny WebBox è resettato.

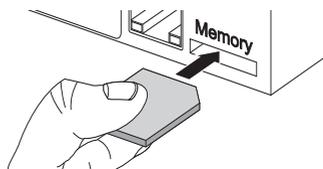


8.5 Rilevamento della configurazione attuale del Sunny WebBox attraverso la scheda SD

Con le seguenti operazioni è possibile rilevare la configurazione e il firmware attuali del Sunny WebBox, qualora non sia possibile accedere all'interfaccia utente.

Attenersi alle indicazioni relative alla scheda SD (vedere capitolo 10.1 "Indicazioni relative alla scheda SD" (Pagina 72)).

1. Inserire la scheda SD nello slot SD di Sunny WebBox.
 - Il Sunny WebBox crea una cartella con il nome: "WEBBOX_[numero di serie]" sulla scheda SD e salva nella stessa il file xml "config.xml". Il processo di scrittura è concluso quando il LED "SD CARD" resta costantemente illuminato.
Esempio: \WEBBOX_0155000123\config.xml
2. Quando il LED "SD CARD" rimane acceso, rimuovere la scheda SD dallo slot SD del Sunny WebBox.
3. Estrarre i dati della scheda SD con l'aiuto di un computer dotato di lettore di schede SD.
4. Aprire nella cartella WebBox_[numero di serie] il file "config.xml" con un text editor oppure con un browser Web.
 - Rilevare le impostazioni di rete di Sunny WebBox (vedere capitolo 10.2 "Struttura del file config.xml" (Pagina 72)).



9 Ricerca di guasti

9.1 Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox

N.	Problema	Causa	Correzione
1	<p>Sunny WebBox non è accessibile tramite l'interfaccia utente.</p> <p>oppure</p> <p>Sunny WebBox Assistant non è in grado di trovare Sunny WebBox.</p>	<p>Sunny WebBox non è collegato alla rete o all'alimentazione di tensione.</p> <hr/> <p>Errate impostazioni di rete dei componenti di rete.</p> <hr/> <p>Un firewall blocca il collegamento.</p> <hr/> <p>Componenti di rete, cavo di rete o connessioni a spina difettosi o danneggiati.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Collegare Sunny WebBox con il cavo di rete direttamente al computer oppure alla rete locale e assicurarsi che Sunny WebBox disponga di alimentazione di tensione (vedere Istruzioni di installazione di Sunny WebBox con <i>Bluetooth</i>). • Utilizzare Sunny WebBox Assistant per la messa in servizio. • Controllare le impostazioni di rete del computer con cui si intende accedere a Sunny WebBox. Adeguare all'occorrenza le impostazioni di rete. • Eseguire un reset di Sunny WebBox (vedere pagina 64) e ripetere la messa in servizio. • Controllare le impostazioni di rete dei singoli componenti di rete (per es. router, server proxy, ecc.). Adeguare all'occorrenza le impostazioni di rete. • Rivolgersi al proprio amministratore di rete. • Disattivare il firewall del computer oppure consentire il collegamento. • Sostituire i componenti difettosi o danneggiati della rete. • Rivolgersi al proprio amministratore di rete.

N.	Problema	Causa	Correzione
1	Sunny WebBox non è accessibile tramite l'interfaccia utente. oppure Sunny WebBox Assistant non è in grado di trovare Sunny WebBox.	Il browser Web non è configurato correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> Se un server proxy è presente nella rete occorre inserire un'eccezione per il server proxy nel browser Web (vedere capitolo 10.4 "Indicazioni relative al browser Web" (Pagina 74)).
		Non c'è collegamento Internet.	<ul style="list-style-type: none"> Ripristinare l'accesso a Internet. Rivolgersi se necessario al proprio Internet Service Provider.
		Sunny WebBox non è correttamente avviato.	<ul style="list-style-type: none"> Per riavviare il Sunny WebBox sfilare l'alimentatore a spina del Sunny WebBox dalla presa e inserirlo nuovamente dopo poco tempo. Questa operazione può provocare la perdita dei dati impianto archiviati.
		Lo standard IPv6 non è supportato dal server proxy.	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare un server proxy che supporti lo standard IPv6.
2	Il LED "SYSTEM" lampeggia con luce rossa.	Si è verificato un errore di sistema.	<ul style="list-style-type: none"> Per riavviare il Sunny WebBox sfilare l'alimentatore a spina del Sunny WebBox dalla presa e inserirlo nuovamente dopo poco tempo. Contattare il Servizio assistenza tecnica SMA.
3	Il LED "POWER" è spento.	Sunny WebBox non riceve tensione.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare l'alimentazione di tensione della presa ed eliminare possibili anomalie.

N.	Problema	Causa	Correzione
4	<p>Sunny WebBox non invia dati a Sunny Portal oppure al server FTP esterno (il LED "DATA UPLOAD" è rosso).</p> <p>oppure</p> <p>Il test di collegamento con Sunny Portal o con il server FTP esterno è fallito.</p>	<p>L'invio dati non è configurato correttamente.</p> <hr/> <p>Si è verificato un errore nella rete.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare la configurazione di Sunny Portal o di FTP push (vedere pagina 49)). • Effettuare una test di collegamento. • Per l'invio dati a Sunny Portal è necessario essere registrati. Registrare il proprio Sunny WebBox nel Sunny Portal (vedere pagina 50). <hr/> <ul style="list-style-type: none"> • Controllare le impostazioni di rete dei singoli componenti di rete (per es. router, Sunny WebBox, computer) e modificarle se necessario. • Verificare se i componenti di rete presentano difetti o danneggiamenti. Sostituire i componenti difettosi o danneggiati della rete. • Effettuare una verifica di connessione.
5	La registrazione di Sunny Portal è fallita.	Dati non validi	<ul style="list-style-type: none"> • Effettuare un test di collegamento (vedere pagina 52).
6	I dati di Sunny WebBox forniti da Internet Explorer dopo un download FTP non sono attuali.	I dati forniti dalla cache di Internet Explorer non sono attuali.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare un client FTP per caricare i dati impianto dal server FTP interno di Sunny WebBox.
7	Il LED "SD CARD" è rosso.	La scheda SD è piena.	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la scheda SD o formattarla nel formato FAT32.
		La scheda SD è di sola lettura.	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere la modalità di sola lettura della scheda SD.

N.	Problema	Causa	Correzione
8	Dopo la sostituzione di un Sunny WebBox, nel Sunny Portal compaiono due impianti con lo stesso nome.	Doppia registrazione nel Sunny Portal.	<p>Il Sunny WebBox fornito come apparecchio in sostituzione si connette a Sunny Portal con una nuova sigla impianto. Sunny Portal crea per questa sigla un nuovo impianto, anche se l'impianto è stato denominato allo stesso modo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Assegnare all'apparecchio in sostituzione la sigla del vecchio impianto (vedere pagina 53). • Immettere nell'apparecchio in sostituzione l'indirizzo e-mail di un utente con diritti di amministratore per l'impianto in Sunny Portal. • Cancellare in Sunny Portal il nuovo impianto creato dall'apparecchio in sostituzione.
9	Impossibile modificare i parametri.	<p>Non si dispone dell'autorizzazione richiesta per i parametri.</p> <p>Si dispone di un inverter equipaggiato in un secondo momento con SMA <i>Bluetooth Piggy-Back</i> con versione software precedente a 02.00.00.R.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cambiare gruppo utente. <p>Non vengono pertanto supportate la configurazione di parametri e la rappresentazione grafica dei valori energetici mensili e annuali.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eseguire un update di <i>Bluetooth Piggy-Back</i> con l'aiuto di Sunny Explorer.
10	Impossibile visualizzare il collegamento LAN in Windows.	Il driver della scheda di rete (scheda Ethernet) non è installato oppure la scheda di rete è difettosa.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare l'installazione dell'adattatore di rete nella gestione apparecchi e se necessario installare nuovamente il driver oppure sostituire la scheda di rete difettosa con una scheda nuova.
11	Errore nella rappresentazione dell'interfaccia utente	JavaScript non è attivato.	<ul style="list-style-type: none"> • Attivare JavaScript nel proprio web browser.

9.2 Collegamento *Bluetooth*

N.	Problema	Causa	Correzione
1	In Sunny WebBox non vengono visualizzati apparecchi <i>Bluetooth</i> .	È impostato un NetID errato.	<ul style="list-style-type: none"> • Impostare il NetID dell'impianto FV (vedere istruzioni di installazione di Sunny WebBox con <i>Bluetooth</i>) e ripetere la messa in servizio. • Rivolgersi al proprio installatore.
		La qualità del collegamento all'impianto <i>Bluetooth</i> è scarsa.	<ul style="list-style-type: none"> • Ridurre la distanza dagli apparecchi oppure utilizzare un <i>SMA Bluetooth Repeater</i> per aumentare la copertura di radio. Ripetere la messa in servizio (vedere istruzioni di installazione di Sunny WebBox con <i>Bluetooth</i>).
		All'impianto <i>Bluetooth</i> sono già collegati 4 master.	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere un master e ripetere la messa in servizio (vedere istruzioni di installazione di Sunny WebBox con <i>Bluetooth</i>).
		All'apparecchio per stabilire il collegamento all'impianto <i>Bluetooth</i> sono già collegate 2 utenze.	<ul style="list-style-type: none"> • Modificare la posizione di Sunny WebBox per stabilire un collegamento all'impianto per mezzo di un altro apparecchio oppure rimuovere un master dall'impianto. Ulteriori informazioni relative a <i>SMA Bluetooth</i> sono disponibili nell'area download del sito www.SMA-Italia.com.
2	Inverter non raggiungibile.	Il collegamento <i>Bluetooth</i> è stato interrotto.	<ul style="list-style-type: none"> • Attendere che il collegamento venga automaticamente ripristinato da Sunny WebBox.

N.	Problema	Causa	Correzione
2	Inverter non raggiungibile.	I parametri per la comunicazione <i>Bluetooth</i> sono stati modificati.	Quando si impostano i parametri che regolano il collegamento <i>Bluetooth</i> (ad esempio, i parametri relativi all'invio e al Paese), la comunicazione tramite <i>Bluetooth</i> viene interrotta per qualche istante, poiché gli inverter devono eseguire il riavvio dell'interfaccia di comunicazione. Ciò non riguarda gli inverter equipaggiati in un secondo momento con SMA <i>Bluetooth Piggy-Back</i> . <ul style="list-style-type: none"> • Attendere che l'inverter si sia riavviato. A questo punto l'inverter sarà raggiungibile.
		Gli inverter SMA equipaggiati in un secondo momento con SMA <i>Bluetooth Piggy-Back</i> sono in modalità notturna.	<ul style="list-style-type: none"> • Attendere che l'inverter torni a operare nella modalità di esercizio standard. A quel punto l'inverter sarà raggiungibile.
		L'inverter non è impostato sullo stesso NetID e non è in funzione.	<ul style="list-style-type: none"> • L'inverter deve essere impostato sul NetID dell'impianto e messo in funzione. Rivolgersi al proprio installatore.
3	Vengono visualizzati inverter estranei.	Il NetID impostato è già assegnato da un impianto FV <i>Bluetooth</i> estraneo.	<ul style="list-style-type: none"> • È necessario assegnare all'impianto FV un NetID libero. Rivolgersi al proprio installatore.
4	Nella struttura ad albero dell'impianto viene visualizzato un inverter come apparecchio sconosciuto.	L'inverter con <i>Bluetooth</i> integrato dispone di un pacchetto software vecchio (solo con inverter SB 3000TL-20, SB 4000TL-20, SB 5000TL-20).	<ul style="list-style-type: none"> • Aggiornare alla versione 2.0 o successiva il pacchetto software dell'inverter. • Rivolgersi al proprio installatore.

10 Appendice

10.1 Indicazioni relative alla scheda SD

Per garantire il perfetto funzionamento della scheda SD, si prega di utilizzare le schede ordinabili presso SMA. Non è possibile garantire la compatibilità con tutte le schede SD in commercio. Sunny WebBox non supporta schede SDHC e schede SD con una capacità di memoria superiore a 2 GB.

Utilizzare solo schede SD formattate con il sistema di file FAT32. Se necessario, formattare nuovamente la scheda SD con l'aiuto del computer.

Per aumentare la sicurezza dei dati, Sunny WebBox converte la scheda SD nel sistema di file TFAT (Transaction Safe FAT). Se si desidera cancellare il contenuto della scheda SD, è necessario formattare la scheda nel computer con il sistema di file FAT32.

10.2 Struttura del file config.xml

Il file di configurazione "config.xml" contiene informazioni sulle impostazioni di rete, sulla versione firmware e sulle restanti configurazioni.

Esempio:

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<WebBox>
  <Settings>
    <add key="Version" value="1.5" />
    <add key="Plant-ID" value=" " />
    <add key="User-ID" value="Max.Mustermann@sma.de" />
    <add key="DHCP" value="false" />
    <add key="IP-Address" value="192.168.0.168" />
    <add key="SubNetMask" value="255.255.255.0" />
    <add key="Gateway" value="192.168.0.100" />
    <add key="DNS-Server" value="192.168.0.100" />
    <add key="NAT-Port" value="80" />
    <add key="Webserver-Port" value="80" />
    <add key="Webservice-Port" value="80" />
  </Settings>
  <Export>
    (...)
  </Export>
</WebBox>
```

Impostazione	Significato
Versione	L'attuale versione firmware di Sunny WebBox
PlantID	Sigla impianto per Sunny Portal
User-ID	Identificazione utente per Sunny Portal
DHCP	Mostra se le impostazioni di rete sono acquisite tramite DHCP.
Indirizzo IP	L'attuale indirizzo IP di Sunny WebBox
SubNetMask	L'attuale maschera di rete secondaria di Sunny WebBox
Gateway	L'indirizzo IP di gateway attualmente impostato
Server DNS	L'indirizzo IP del server DNS attualmente impostato
Porta NAT	La porta NAT attualmente impostata
Porta Webserver	La porta del Webserver attualmente impostata
Porta Webservice	La porta del Webservice attualmente impostata

10.3 Struttura di un file di dati XML

Esempio:

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<WebBox>
  <Info>
    <Created>2010-02-10T01:37:04</Created>
    <Culture>de</Culture>
  </Info>
  <MeanPublic>
    <Key>Meine Sunny WebBox:155000234:Metering.TotWhOut</Key>
    <Mean>761.858</Mean>
    <Base>1</Base>
    <Period>300</Period>
    <Timestamp>2010-02-09T10:55:52</Timestamp>
  </MeanPublic>
  <MeanPublic>
    (...)
  </MeanPublic>
</WebBox>
```

Impostazione	Significato
Informazione	Informazione
Create	Data di creazione
Culture	Lingua
UtcOffset	Offset in minuti rispetto a ora UTC
MeanPublic	Dati dei valori intermedi
CurrentPublic	Dati di valori attuali
Key	Nome dell'elemento, costituito da nome dell'apparecchio, numero di serie dell'apparecchio e dal nome del parametro. I singoli valori vengono separati dai due punti. Esempio: D <Key>SENS0700:5141:TmpMdul C</Key>
Min	Valore minimo nell'intervallo di misura/fusione
Max	Valore massimo nell'intervallo di misura/fusione
Mean	Valore medio nell'intervallo di misura / fusione
Base	Numero di valori di misura nell'intervallo / numero di valori uniti
Period	Lunghezza dell'intervallo di misura in secondi
TimeStamp	Indicatore di data e ora in cui è stato calcolato il valore medio

10.4 Indicazioni relative al browser Web

Per richiamare l'interfaccia utente di Sunny WebBox è necessario disporre di un browser Web aggiornato. È possibile utilizzare le impostazioni standard del proprio browser Web.

Assicurarsi che

- JavaScript sia attivato.
- Se nella rete è attivo un server proxy, è necessario impostare un'eccezione proxy nel proprio browser (vedere pagina 10.5 "Impostazione di un'eccezione proxy in Internet Explorer" (Pagina 74)).

10.5 Impostazione di un'eccezione proxy in Internet Explorer

1. Avviare Internet Explorer.
 2. In Internet Explorer scegliere "Strumenti > Opzioni Internet".
 3. Viene visualizzata la finestra "Opzioni Internet".
 4. Cliccare sulla scheda "Conessioni" e selezionare [Impostazioni].
 5. Selezionare [Avanzate].
 6. Nel campo "Non utilizzare il server proxy per gli indirizzi che iniziano per:" inserire l'indirizzo 192.168.*.
 7. Confermare l'immissione con [OK] e chiudere tutte le restanti finestre con [OK].
- L'eccezione proxy è impostata.

10.6 Attivazione di IPv6 in Windows XP SP2

Per trovare il Sunny WebBox utilizzando Sunny WebBox Assistant è necessario disporre del protocollo IPv6.

IPv6 significa Internet Protocol version 6 e specifica le procedure necessarie per la trasmissione di dati da parte di una rete di trasmissione dati a pacchetti.

IPv6 è il successore di IPv4, che trova ancora prevalentemente applicazione in Internet. In Windows Vista, Windows 7, MacOS e Linux lo standard IPv6 è già attivato. In Windows XP SP2 è invece necessario attivare l'IPv6.

Per attivare manualmente IPv6 procedere come segue:

8. Selezionare in Windows "Start > Esegui"
9. Nel campo "Apri" immettere "`ncpa.cpl`" e premere [OK].
 - Si apre la finestra "Connessioni di rete".
10. Cliccare due volte sulla connessione LAN, per mezzo della quale Sunny WebBox è collegato.
 - Nel caso in cui Windows visualizzi più connessioni LAN, è probabile che nel computer siano presenti più connessioni di rete. Assicurarsi di selezionare la giusta connessione di rete con cui il computer è collegato a Sunny WebBox. Consultare, se necessario, la guida del proprio computer.
 - Se non viene visualizzata nessuna connessione LAN, consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 66).
11. Selezionare [Proprietà].
 - Si apre la finestra di dialogo "Proprietà - Connessione alla rete locale (LAN)".
 - 1. Attivare "Microsoft TCP/IP versione 6".
 - 2. Fare clic su [OK].
 - Il protocollo IPv6 è attivato.

10.7 Assegnazione di indirizzi IP in una rete locale

Provvedere da soli a definire un indirizzo IP (Internet Protocol) statico. Utilizzare l'area di indirizzo messa a disposizione dal router. Nella maggior parte dei casi l'area di indirizzo dei router è compresa fra 192.168.0.1 e 192.168.255.254. Se necessario consultare il manuale del router.

Assicurarsi nell'assegnazione dell'indirizzo IP che le prime tre parti dell'indirizzo IP siano identiche per tutte le utenze della stessa rete. Non è consentito inoltre assegnare più volte un indirizzo IP.

Esempio:

Router:	192.168.0.1
Computer 1	192.168.0.2
Computer 2	192.168.0.3
Sunny WebBox	192.168.0.168

11 Contatto

In caso di problemi tecnici con i nostri prodotti si prega di rivolgersi al Servizio assistenza tecnica. Per poter essere d'aiuto, necessitiamo dei seguenti dati:

- Versione firmware di Sunny WebBox
- Numero di serie e versione hardware di Sunny WebBox
- Tipo di interfaccia di comunicazione tra Sunny WebBox e gli inverter.
- Tipo e numero di serie degli inverter collegati all'impianto.

SMA Italia S.r.l.

Milano Business Park

Via dei Missaglia 97

20141 Milano

Tel. +39 02 89347 299

Fax +39 02 89347 201

Service@SMA-Italia.com

www.SMA-Italia.com

Le informazioni contenute in questa documentazione sono proprietà della SMA Solar Technology AG. Per la pubblicazione, integrale o parziale, è necessario il consenso scritto della SMA Solar Technology AG. La riproduzione per scopi interni all'azienda, destinata alla valutazione del prodotto o al suo utilizzo corretto, è consentita e non è soggetta ad approvazione.

Esonero di responsabilità

Come principio valgono le Condizioni Generali di Fornitura della SMA Solar Technology AG.

Il contenuto della presente documentazione viene verificato di continuo e se necessario adattato. Non possono tuttavia essere escluse divergenze. Non può essere data alcuna garanzia di completezza. La versione aggiornata è richiamabile in Internet sul sito www.SMA.de oppure può essere ordinata attraverso i normali canali di distribuzione.

Sono escluse rivendicazioni di garanzia e di responsabilità in caso di danni di ogni genere qualora gli stessi siano riconducibili ad una o ad alcune delle seguenti cause:

- danni dovuti al trasporto,
- utilizzo improprio del prodotto oppure non conforme alla sua destinazione,
- impiego del prodotto in un ambiente non previsto,
- impiego del prodotto senza tener conto delle norme di sicurezza legali rilevanti nel luogo d'impiego,
- mancata osservanza delle indicazioni di avvertimento e di sicurezza riportate in tutte le documentazioni essenziali per il prodotto,
- impiego del prodotto in condizioni di sicurezza e di protezione errate,
- modifica o riparazione arbitraria del prodotto e del software fornito,
- funzionamento errato del prodotto dovuto all'azione di apparecchi collegati o adiacenti al di fuori dei valori limite ammessi per legge,
- catastrofi e forza maggiore.

L'utilizzo del software in dotazione prodotto dalla SMA Solar Technology AG è sottoposto inoltre alle seguenti condizioni:

- La SMA Solar Technology AG non si assume alcuna responsabilità per danni diretti o indiretti determinati dall'impiego del software prodotto dalla SMA Solar Technology AG, ciò si applica anche alla prestazione o non-prestazione di attività di assistenza.
- Il software fornito che non sia stato prodotto dalla SMA Solar Technology AG è soggetto ai relativi accordi di licenza e di responsabilità del produttore.

Garanzia di fabbrica SMA

Le attuali condizioni di garanzia sono allegate al vostro apparecchio. In caso di necessità, è possibile scaricarle dal sito Internet www.SMA.de o ottenerle in formato cartaceo attraverso i normali canali di distribuzione.

Marchio

Tutti i marchi sono validi anche se gli stessi non sono contrassegnati separatamente. L'assenza di contrassegno non significa che un prodotto o un marchio non siano registrati.

Il marchio e il logo *Bluetooth*[®] sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.; il loro utilizzo da parte della SMA Solar Technology AG è autorizzato con licenza.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Germania

Tel. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-Mail: info@SMA.de

© 2004-2010 SMA Solar Technology AG. Tutti i diritti riservati.

SMA Italia S.r.L.

www.SMA-Italia.com

